

# [Afghanistan Digital Library](#)

adl1181

<http://hdl.handle.net/2333.1/hhmgqp4>



This is a PDF version of an item in New York University's Afghanistan Digital Library (<http://afghanistandl.nyu.edu/>). For more information about this item, copy and paste the "handle" URL above into a web browser.

When referring to or citing this item please use the "handle" URL and not this document or the URL from which you downloaded it.

All works presented on New York University's Afghanistan Digital Library website are, unless otherwise indicated, in the public domain. The images available on this website may be freely reproduced, distributed and transmitted by anyone for any purpose, commercial or non-commercial.

NYU Libraries, Digital Library Technical Services, dlts@nyu.edu



خوش آمدید



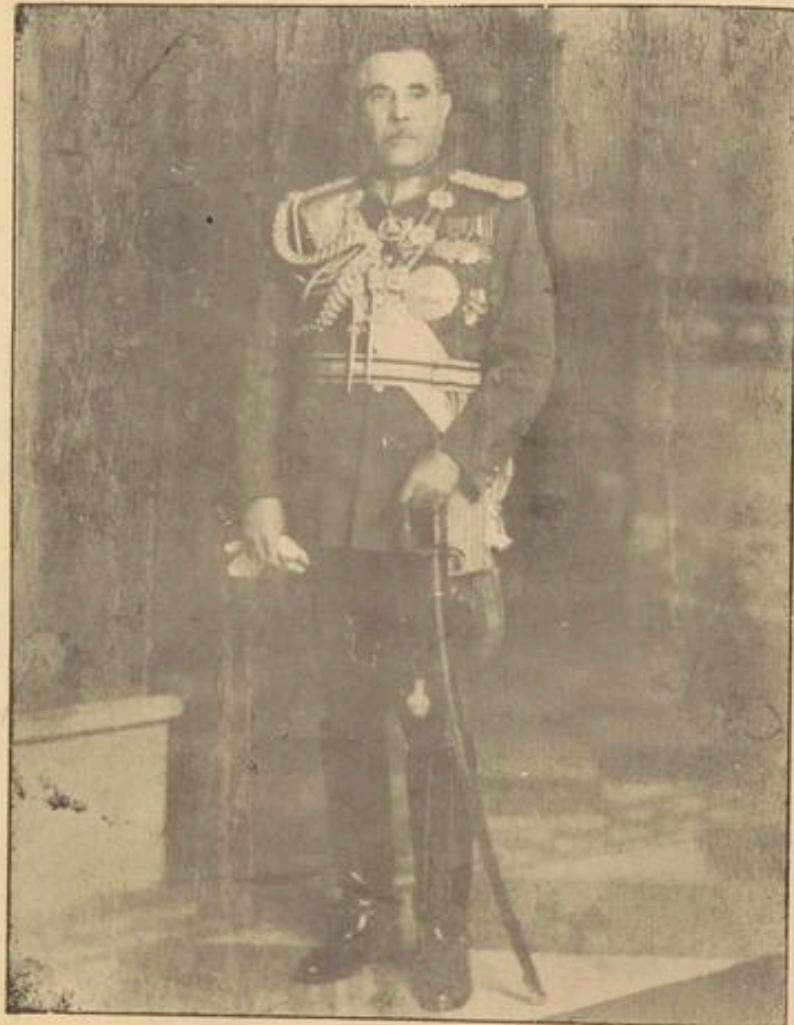
کابل

نگارنده: - فضل احمد 'زرمتمی'

طبع دوم

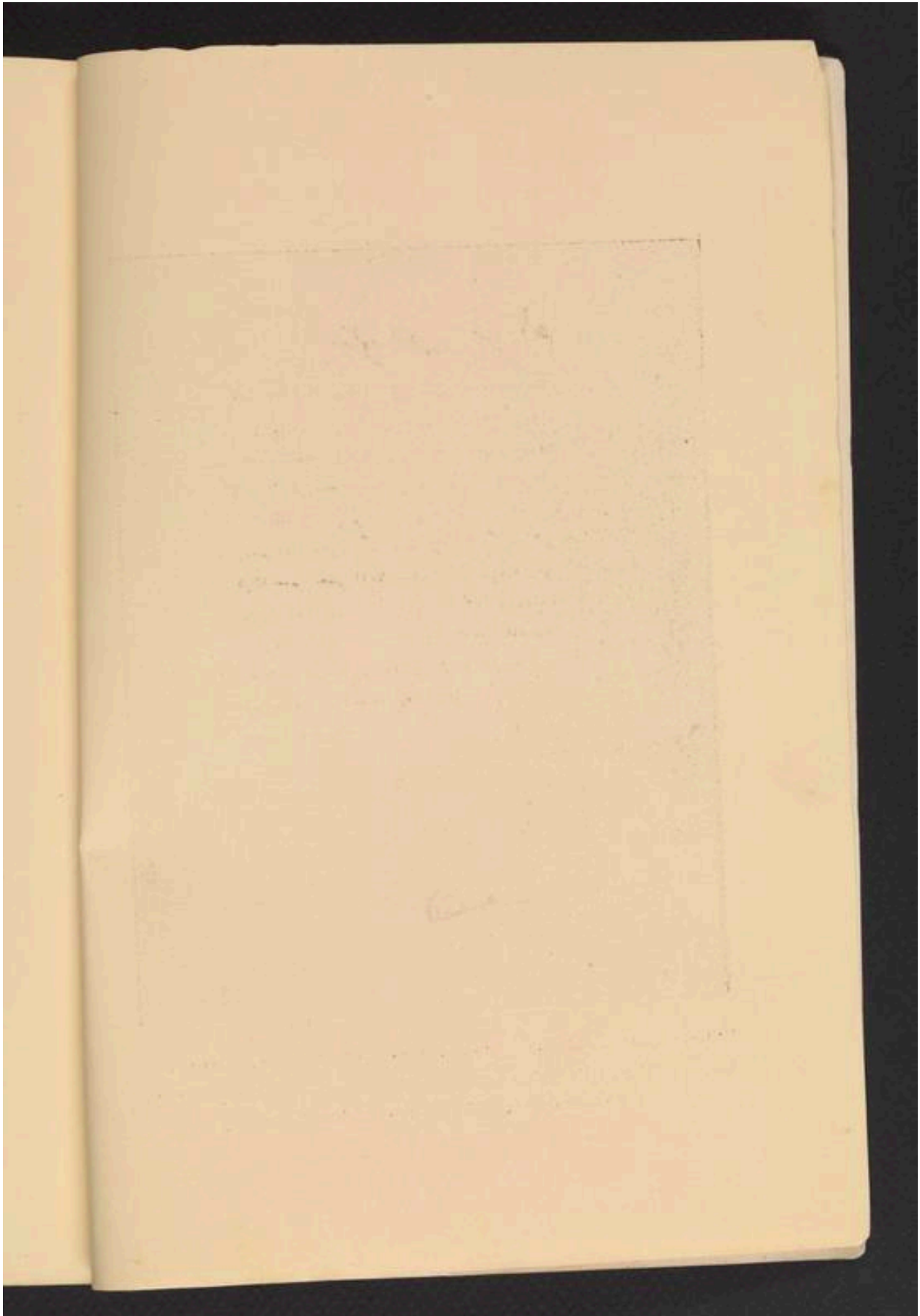
۱۳۳۰

ذکا لکھنؤی مطبعہ



ج. غ. ح. ا. ان. ش. ان. و. ال. اح. ض. ر. ت. غ. ح. ا. ز. ي. س. ر. د. ا. ر. ش. ا. م. ح. و. د. خ. ا. ن. م. د. و. ا. ع. ظ. م. و. س. ي. ه. س. ا. ل. ا. ر. د. و. ي. ا. ف. غ. ا. ن.  
H.R.H Sardar Shah Mahmud Khan Ghazi, Prime Minister and the  
Commander in Chief of the Afghan Army

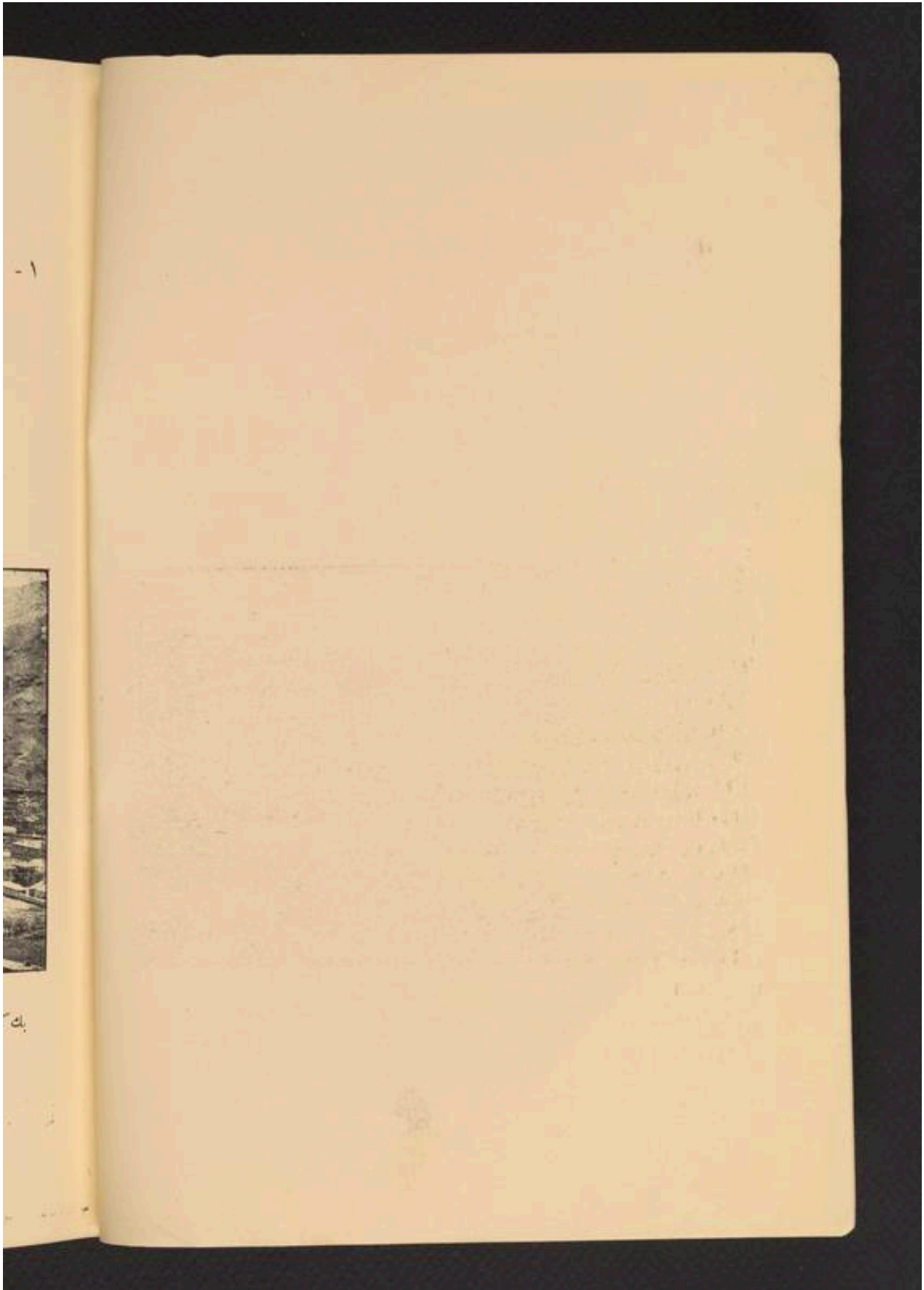
شاه محمود خان



## عرض مرام

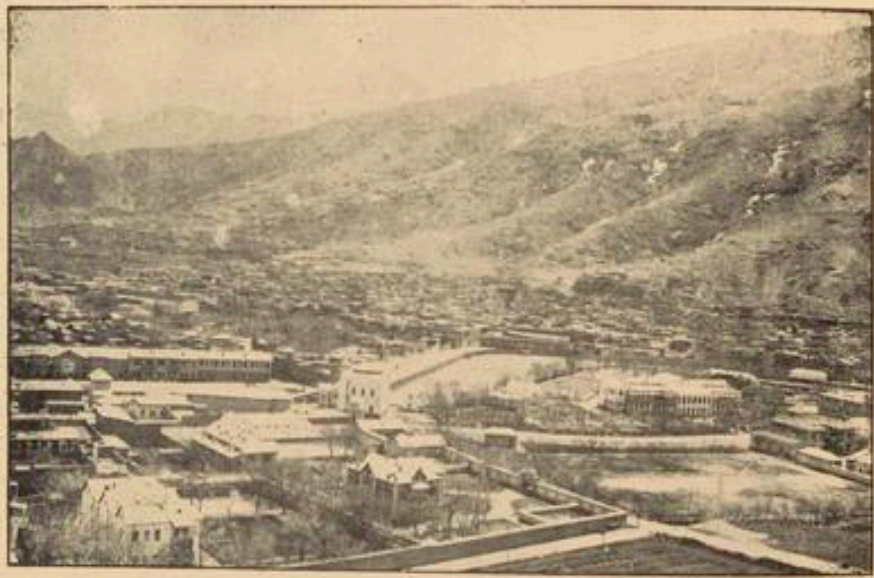
مطور از نشر این رساله نشان دادن جاه او و واضح مناز و قابل دید کتابت  
 برای سیاحتین بعضی ازین مواعظ به نسبت تشنگی و زیان آن و برخی نظر  
 باعیت اقتصادی و باره هم بواسطه که مضر و روش هم مفاخر گذشته و باستانی  
 این و آن شهر هم میشد شایان ند کرد و تماشای آن خالی از دلچسپی نمیباشد  
 هکذا فارغین این رساله در هر دو آن تاریخ مختصر این شهر  
 را هم ملاحظه و آن گاه بسا عزیز و گرایی که از طرف ملت افغان  
 در تاسیس بعضی از مؤسسان جدید در همه زمینه های علوم و ثقافت  
 مبدول شده است خوشتر داننا و آنگاه خواهند شد.

باری نا گفته نماند که رساله ها فقط اینها نیست بلکه از کتب  
 رهنما مریادند یعنی وصف زیبایی و جمال حقیقی کابل را نامیتوان  
 باین مختصر دادانموده لهذا برای اینکه یقین حاصل کرد در حقیقت  
 بچشم سردیده شود. مدیریت عمومی نشریات  
 ریاست مستقل مطبوعات  
 مدیریت شعبه ۴



۱- تاریخ مختصر کابل :

کابل یک شهر تاریخی و قدیمی است که بر چار و امتیازاتی  
 شرق شمال جنوب واقع شده اهمیت تاریخی داشته است این شهر  
 از زمان های خیلی قدیم آباد بوده و بر سر راه مورخین موقعت کابل  
 مدیم را در بگرام یا کاپیسا تعیین می کند و علت انتقال آن را  
 بد کابل یعنی سنگ او لشکر کشی ها قرار داده اند . پور  
 -ان کابل یک شهر قدیم و قدامت آن با قدیمی ترین شهر های بلخ  
 و با میان همسری داشته است در کتاب (ویدا) نام (کپا) برای



A part of Kabul City

یک گوشه از منظره عمومی شهر کابل

(۷)



کابل داده شده بعضی از مورخین عقیده دارند که نام کابل تعریف يك کلمه سندیست که معنی آن (تجار تکلمه میباشد و شاید سبب تسمیه این نام برای کابل از جهتی باشد که اکثر کفار و انهای سندی مالالتجاره خود را در بازارهای کابل عرضه میکردند. تجارت و شهرت بازار کابل کابل از زمان های خیلی قدیم معروف است. هیرودت مورخ بزرگ یونانی (۸۴ - ۴۷۶ ق م) (۴۰۶ - ۴۰۴ ق م) رواج مالالتجاره کابل را در بازار های یونان و روم ذکر نموده. در انبای حملات اسکندر کابل موقعیت تجارتي مهم خود را داشت و راه های تجارتي از هر طرف به آن يك جا میشد. به علاوه س و دیگر مورخین اسکندر از کابل و دیگر شهر ها که در دره کابل واقع بود مانند (نوبلیس) (بارسیانا) (کیزانا) (کارسانا) و غیره نام میبرند. (اورستیاننا) یا (کاپور) (عبادت از کابل فعلی است که با شندگان آن را به علاوه س - (کابل) خوانده. اسکندر وقتی که به وادی کابل رسید. توقف نموده فوراً عازم کاپیسا (کوه امن) شده علت عدم توقف اسکندر در محل کابل فعلی فهمیده نمیشود. اگر علت داشته باشد سراسر عسکری خواهد بود ورنه در عصر یونانی این جای آباد و قرار يکه گفته شده مورخین یونانی آن را (اورتسانم) یا (اورستیاننا) و هم به اسم (کارورا) یا (کابورا) یاد کرده اند. استرالیان مورخ یونانی آن را (اورستیاننا) خوانده است و چهار راهی نوشته که از آن راه های تجارتي به طرف بکتریان و آراکوزیا و یا هند منتهی میشد. بعد از مرگ اسکندر مقدونی دولت یونانی باختی در بلخ تاسیس گردید که از آن به بعد سلطنت بزرگ کوشانی دایر شد. در تمام این دوره ها کابل يك شهر تجارتي و داد و ستد خود را ادامه میداد. در انتانی که رشته سلطنت کوشانی ضعیف و در افغانستان دولت (سبت و یارت) تاسیس یافت اگر چه معاملات حربي و جریانات سیاسی در این شهر بی تاثیر نبود ولی کابل موقعیت خود را از دست نداد.

در وقتی که دولت کوشانی های خور در بار دیگر به کابل  
 جا به جاواکجا بر شاهان خواستند . روابط خود را با دیگران قائم  
 کنند . هجوم اعراب شروع شد و در سنه ۲۸ یا ۲۸ هجری بود که  
 مسلمین اعراب به سر کردگی عبدالرحمن بن عمرو بن حبيب القرشي  
 از راه غزنی بر کابل حمله آورد . پادشاه کابل طوری که اعراب  
 قید کرده اند و (اعرج) نام داشت شکست یافت و داخل شهر در  
 آمد که در نتیجه شهر محاصره و بالاخره فتح شد . بسیاری به قتل  
 و بسیاری هم اسیر گردیدند . اعرج اسلام آورد و اعراب عبدالرحمن  
 بن حبيب بن قيس حبيب را براد ياد دادند و ايشان اسلام گداشتند و رفتند  
 چون يبايي فتح کابل حضرت خلیفه - و شهيد شد و اعرج شاه هم فوت  
 گردید . حبيب شاه از اطاعت سر باز زده و چندین بار لشکر کشی  
 به عدل آمد اما به نتیجه نرسید . در سال ۷۹ هجری که عبد الله بن  
 ابن بکر حاکم سیستان بود لشکر زیادی جمع کرده به فتح کابل  
 آمد . درین وقت کابل شاهان قدری بر قوه خود افزوده بودند  
 لشکر اهرا ب درین جنگ که شدید ترین جنگها بود به مقابل  
 مردم دایر کابل واقع شدند و اکثر شهید و اسیر گشتند و این  
 شکست به لشکر اسلام خیلی خساره و تلفات رسانید که بقایای مسلمین  
 هفت ک دینار توان دادند تا خود را از دست کابل شامو ارها تانیده  
 بعد ازین و فایع کابل شاهان فصیل قوم و زرک شهر را که در اثر  
 کشاکش و جنگ ها خراب شده بود . دوباره ترمیم و محکم تر کردند  
 فصیل شهر کابل که امروز نیز بقایای آن در سر کوه های شیر  
 دروازه آسمانی دیده میشود از طرف کابل شاهان بنا شده زیرا  
 در موطن که کوشانی های خور در فشار هیا طله از یک طرف و فشار  
 ساسانیان از طرف دیگر مجبور کرد که از باختر بر آمده در میان  
 کوهستانی های صعب المورور بنا گیرند و به کابل آمده حصار  
 سنگینی که بتواند در برابر هجوم های مدعیان استادگی کنند ساختند  
 در سال ۸۱ هجری باز مسلمین حمله کردند و دیوار های شهر

را از طرف دهمز نیک شکافتند در داخل شهر چنگ کشید و واقع شد  
 که اگر کنگ به اعراب نیر سید هیچ کس جان به سلامت برده نمیتوانست  
 در نتیجه مسلمانان فاتح و کبایل شاه به طرف گردیز رفت و کبایل  
 بامر مسلمانان در آمده تشکیل دو لشکرهای ظاهر و صفاری نمود اعراب  
 را ازین ممالکت کم کرده کبایل نیز بدست حکمرانان مجلی اداره شد.  
 مقارن نهضت صفاریان از گوستان شرقی کبایل، پشته قوم  
 دیگری بنای سلطنت را در کبایل گذاشتند که سر کرده شانرا  
 کلا گویند. ایشان در کبایل تا به دور نغزنی سلطنت و کبایل در



Babor Garden and Tomb of Babor      منظره باغ و مقبره معروف باغ بابر شاه

(۴)

سال ۲۶۶ هجری داخل سلطنت غزنوی گردید. کابل در زمان غوریان نیز از شهرهای عمده شمرده میشد و در فسون کشی های جنگی نیز مانند سایر شهرهای مملکت چور و لغارت شد بعد ازان کابل بدست تیمور و حکام او باقی ماند تا اینکه دولت تیموری هرات فوت گرفت و بعد از سقوط دولت هرات کابل بدست پابر شاه آمد. درین وقت کابل دوباره رونق یافت و تا سنه ۹۴۲ هجری پایتخت بود ازان به بعد پایتخت به اکره انتقال و کابل مرکز ولایت بود. در سال ۱۱۵۱ هجری هجوم نادر افشار سبب خرابی شهر و قتل نفوس آن گردید. وقتی که سلطنت به اعلیحضرت احمد شاه بابای (غازی) رسید (۱۱۶۰) توجه به کابل نمود و خواست آن را مرکز سلطنت خود قرار دهد مگر بعد از فوت او وقتا اعلیحضرت تیمور شاه در سنه ۱۱۸۶ بر تخت امپراطوری نشست بعد از تنظیم قندهار در سنه ۱۱۹۰ = ۱۷۷۶ م رسماً کابل را پایتخت خود قرار داد که ازان تاریخ تا امروز کابل پایتخت افغانستان است. اگر چه بعد ازان در اثر تهاجمات انگلیس ها کابل بسی خرابی مارا دیده بالاخص آن که تخت گاه پادشاهان بود خراب گردیده در عصر اعلیحضرت نادر شاه شهید (۱۳۱۱) دوباره آباد و بو هنتون جری در آنجا تاسیس و دواتر توجه مخصوص حکومت امروزی در هر طرف شهر داشته عمران و آبادی افزونی به خود می گردید.

## ۲ - اقدامات در قرون بیست :

افغانستان در اواخر قرن ۱۹ خواست خود را به تمدن جدید آشنا گرداند مگر حملات قوای بیگانه باز برای چندی مملکت را دچار وقفه و قنرت گردانید. در ابتدای قرن ۲۰ اولین اقدامیکه بروی کنار آورده شد اصول تعلیمی بود که طرز آن در مملکت تقیر و مکاتب عصری ملکی و عسکری برای فرا گرفتن تعلیم

(۵)

اصول جدید تاسیس کرده شد ، در مبررات داخلی اصول معماری  
 تازه مورد استعمال قرار گرفته و تمدن پدیدار گشته به نقاط مهمه مملکت  
 زیر نظر گرفته شد و به انشای این های تلفون و تاسیس فابریکه  
 های برق و شمشیر بافی توجه به عمل آمد که تا سقا درین وقت شروع  
 معارفه عمومی اول در تکمیل پروگرام موضوعه سکنه وارد کرد  
 بعد از ختم معارفه که ممالک به نفع افغانستان تمام گردید مملکت  
 استقلال سیاسی خود را حاصل و بیست دوره نهشت فکری و عصری  
 قدم گذاشت چنانچه این دوره تقریباً در مدت ده سال عمر خود که  
 به انقلاب ارتجاعی چه سده منتهی گردید انکشافات و پیشرفت های  
 را در حقوق مختلفه و ترویج و تعمیم معارف مساعد کرد ، بطوریکه  
 میلان و معکر تعمیم مدنیت جدید در مملکت پیدا و مبررات به اصول  
 جدید و عصری روی کار آورده شده در انشای خطوط و این های  
 تلفون و تلگراف و غیره اقدام های بزرگ تری برداشته شد -  
 مگر بدختره سوا اتفاقات و حوادث ناخوشگاری که به اثر مطامع  
 و اغراض از خود و سکنه و وطن مادر هر چند حال دست خوش آن  
 می شود ملت به مرج و مرج داخلی گرفتار و مملکت دچار خساره  
 بزرگی گردیده تقریباً یکسال کامل از سیر تکامل خود بازماند  
 در خاتمه انقلاب ارتجاعی که زمام سلطنت دست افروز حضرت محمد ادرشاه  
 شهبان سعید افتاد با آنکه مملکت تازه از تک کش داخلی فارغ  
 و خوهن تنظیم و تسلیق بود اولین توجه به اعطای حقوق ملت  
 معطوف و شوروی ملی ( زراعت ) از عدم وجود آورد ، شد که  
 که این یکی از بد معناری می بزرگ دوره در این زمان می شود  
 از کار های بزرگ و مهم دیگری که درین دوره صورت گرفت  
 تاسیس بانک ملی ( که در آن زمان شرکت سهامی نامرد بود )  
 فاکوالت طب و قانون جری و غیره بودند و در حالیکه افغان حضرت  
 شان میخواستند با همکاری مدیریت خود دوباره مملکت را بسیر تکامل  
 خود سوق دهند ساز دست یک نفر جانی خان سببه در جه علیا می

شهادت نایل گردیده - قلوب ملت را تا ابد اقرار گذاشتند .  
 مگر بعد از آنکه اعلیحضرت ابوکل علی الله محمد طاهر شاه  
 بر تخت اهلستان جلوس فرمودند به ناسی از افغانان خیر اندیشانه  
 بدر نام دارو شهید خود با همراهی و معاونت فکری اعمام مزرگوار  
 شان یروگرام اصلاحی را رونگار کرده و به تاسیس بانک شاهی  
 شرکت های متعدد تجاری - قایمیکه های نساجی - پشمینه بافی  
 و بنفای - پوهنتون (دارالمنون) تمدید سرك عاواين های تيليفون  
 و تليگراف در نقاط مهمه و دور دست مملکت نوبه فرموده . عمر اوقات  
 داخلی را رنگ و رونق تازه بخشیدند که اگر حرب دوم جهانی  
 روی کار نمی آمد - امروز افغانستان میتوانست يك حصه بزرگ  
 یروگرام مصری خود را به پایة تکمیل برساند .

### ۳ - اهالی کابل:

کابل در حدود رومند هزار جمعیت دارد و چون مرکز سلطنت است  
 تقریباً تمام مناطق در آن سکنی گزین اند و این عمومی و رسمی اسلام بوده  
 و اکثریت اهالی آن به زبان دری حرف می زنند - از روی نژاد داریائی  
 و سفید پوست اند اما ادب و ادب زاده ای معمول و سامی نیز در آن یافت  
 نیست . اکثریت اهالی را در کابل تاجک ها که معنی آن مردم  
 اصیل و صاحب املاک اند - تشکیل داده نژاد دلاور و خوشگن متناسب  
 اندام ذکی و زحمت کش و وطن خوا - میباشد که در داخل شهر به  
 امور صناعت و بازرگانی و در بیرون به مال داری و زراعت مصر و فاند  
 شایع دیگر باشند گن کابل و برادران نژادی تاجک ها - بشون  
 های دلاور و قوی الجبه و وطن پرور نیز خیلی زیاد اند . هر چند  
 زبان اصلی شان پشتو است اما به زبان دری هم خوب حرف میزنند .  
 اقوامی هند و مذهب و پیروی الاصل قریب به تعداد قابل در کابل حیات  
 بسر میبرند . یهودیان و هندوان بیشتر به تجارت و بازرگانی و پشتو آنها  
 اکثراً به زراعت و مال داری مشغولیت دارند .

ع - پارلما

منار استقلال



یادگار خداکاری های فرزندان شهیدان اعلیه حضرت خاوری محمد نادر شاه شهید  
در سال ۱۳۹۸ بنا گردیده است  
Monument of Independence (1919)  
(۸)

## ع - پارلمان افغانستان :

افغانستان حکومت پادشاهی مشروطه بوده. شاه مجلس شورای ملی یا مجلس وکلا و عداس اعیان پارلمان را تشکیل میدهند. لهذا قوای دولت که مصدر آن ملت یعنی مشتق از ملت میباشد همه که هر کدام آن از یک دیگر جدا و مشخص شده میشوند. تقسیم شده است همه اول قوه مقننه است که از طرف اسامه ملی (مجلس شورای ملی) و سنا (مجلس اعیان) اعمال و تطبیق میشود.

اول - اسامه ملی (مجلس شورای ملی) مرکب است از نمایندگان اهالی که از طرف ملت انتخاب میشوند و طرز انتخاب اعضای این مجلس به طور منقسم و بلا واسطه میباشد که اهالی حوزه انتخابیه در یک محل معین که قبلا از طرف حکومت محلی - مقررات اصولی تعیین و اعلان میشود اجتماع نموده بعد از جریان مذاکره اصولی وکیل خود را بصورت علنی انتخاب مینمایند. حقوق انتخاب شدن برای این مجلس مساوی بوده و عموم تبعه افغانستان حسب مقررات اصول حق انتخاب شدن را دارند. پیش از حث مذهب و عرق فرقی وجود ندارد. مدت یک دوره انتخاب درین مجلس سه سال میباشد. معمدا برای انتظار کشیدن جهت ختم شدن دوره مجبوریتی وجود نداشته و اهالی میتوانند وکیل سابق خود را تکرار انتخاب نمایند. مناطق انتخابیه وکلا (۱۱۶) منطقه و تعداد وکلا و شورای ملی

۱۷۱ نفر و شرایط انتخاب شدن حسب ذیل است :

- ۱- از تبعه افغانستان باشد.
  - ۲- از تبعه خارجه کسانی که بعد از استحصالی تملک کرده تا بیست ده سال دیگر در افغانستان اقامت کرده باشند.
  - ۳- سن شدن کمتر از ۳۵ و بیشتر از ۷۰ سال نباشد.
  - ۴- معروف به صداقت و راستگاری بوده و مرتکب جنایت نشده باشد.
- چون سه ماه قبل از اختتام یک دوره انتخاب دوره جدید شروع میشود



بنام علیه تشکیل مجلس در آغاز دوره جدید که اول نور مطابق ۲۱  
 ایرین است صورت میگیرد.  
 دوم - بنا با مجلس اعیان

۱ - تعداد اعضای مجلس اعیان ۵ نفر بوده و مستقیماً با اراده اعلی حضرت  
 پادشاه افغانستان انتخاب و زمین میشود و دوام وظیفه در مجلس مذکور  
 هر مربوط به اراده مستیبه اعلی حضرت میباشد. مطالبیکه در مجلس  
 اعیان تعویب و مجلس شورای ملی فرستاده میشود در صورتیکه به  
 مجلس شورای ملی قبول نشود نظر به اهمیت مطلب مجلس دیگری مرتب  
 از یک عدد اعضای مجلسین تشکیل میگردد. تعداد اعضای این مجلس که  
 با تساوی انتخاب میشوند فلا ۲۰ نفر خواهد بود. مجلس منتخب به مسئله  
 متناهی عقبه فوراً وقت نموده رای خود را در مجلس شورای ملی ارائه میدهند  
 اگر رای مجلس منتخبه مجلس شورای ملی موافقت نکند موضوع  
 به حضور ملوکانه معروض میگردد و به اراده مستیبه فیصله میشود.

حده ۲ - قوه عدلیه است که وظیفه آن تطبیق و اجرای  
 عدالت میباشد. کسار تطبیق و توزیع عدالت ذریعه محاکم عدلیه  
 که بنامهای محکمه بدائیه و معتمه مرافقه یاد میشود اجرا میگردد.  
 علاوه بر محاکم فوق یک تشکیل و مؤسسه عدلی دیگری به نام  
 ریاست تیز در مرکز مملکت دایر میباشد که حیثیت سوپریم کورت  
 یعنی محکمه با دیوان عالی عدالت را دارا میباشد.

حده ۳ - قوه اجرائیه است که مخصوص پادشاه و وزیر بوده و وزراء  
 و مامورین دولتی بنام اعلی حضرت فرامین و فرامین را به مطابقت و هم آهنگی  
 همراه قیود و مواد قانون اساسی در ساحت تطبیق و عمل می کنند. ارشد  
 قلمرا کز پارلیان افغانستان سلامخانه عام که بطرف راست دروازه  
 شرقی ارگ شاهی واقع است میباشد. و مجلس اعیان در چمن حضوری به  
 عمارت سابق وزارت فوائد عامه جای دارد که در آینده نیز به عمارت  
 بسزرگ (نوی کتابی) نقل مکان خواهند نمود. اما محاکم ابتدائی در  
 هر حکومت و محاکم مرافقه در مرکز هر حکومتی عالی و نایب الحکومتی  
 وجود داشته و محکمه تیز به وزارت عدلیه در مرکز سلطنت میباشد

۵- مرکز تعلیم و تہذیب :

کابل چون مرکز افغانستان است لہذا اوس سبک بزرگہ عرفانی  
مملکت دران کائن است کہ ما بشرح آن ذیلا میبرد ازیم :

۱- پو نیورستی کابل (پوهنتون) و انسانیت نہر چند در ساحت عام  
و عرفان و داشتن دانشمندان و فضلا و شعرا ی زیناد در فروع قدیمہ  
و متوسطہ خیالی ما غیرو تر و تمدن و مساوی و بسوقان ترکہ این وطن



The Chancellery

قصر صدرت عظمی

در سرتاسر آفاق شهرت دارند کتب خانها و هانم از ترونها میمثنوی  
 این کشور درست. اما در قرون اخیر نظریه اجرائیهای سیاسی علوم  
 و عرفان درین مملکت رو به زوال نهادند است. ولی از چهل و چند سال  
 به این طرف اساس معارف با اصول عصری و سیستماتیک آغاز یافت.  
 مکاتب ابتدائی بنامعالم میری در هر طرف مملکت تاسیس و سیر  
 مکاتب رشدی و اعدادی رو به کار آمده. ۱۱ بنک بنده تعلیمی  
 و فارغ التحصیلان بجائی رسید که لازم شد شعبه از تحصیلات عالی  
 باز شود. همان بود که در سال ۱۳۱۱ هجری نخستین پایه یونیورسیتی  
 کابل نهاد شد و فاکولتهای تاسیس گردیده در سال ۱۳۱۷ (۱۹۳۸)  
 فاکولتهای حقوق و علوم سیاسی و در سال ۱۳۲۲ (۱۹۴۲) فاکولتهای تاسیس  
 و در سال ۱۳۲۳ (۱۹۴۴) فاکولتهای دیوان و خود آمد.

و چون در این فاکولتهای معاهدت بود که دولت افغانستان  
 به فکر نهادن نام بزرگتری افتاده و یونیورسیتی افغانستان (یومنون)  
 را بوجود آورد. اکنون فاکولتهای (پوهنشیها) زیر اداره شده

- ۱- فاکولتهای ساینس.
  - ۲- ادبیات و فلسفه.
  - ۳- طب و شیمی آن.
  - ۴- حقوق و علوم سیاسی و اقتصاد.
- علاوه بر آن مدارس عریضه ای و مسایکی ذیل هم در دایره یونیورسیتی  
 کابل شامل شده است و میتواند
- ۱- دارالعلوم بین های عالی.
  - ۲- مدارس بنامعالم میری.
  - ۳- دارالعلوم عربی.
- یونیورسیتی کابل از ای شخصیت حقوقی بوده و ناما بنده کی آن

به مهده رتیر بو هنتون است که از اعطاء اداری و عالی مستقل و فعلا  
مستقبلا از دوزیر معارف مسئول است.

یونو رستی حریمی (حریمی بو هنتون) برای تحصیلات عالی  
حریمی و شوقی مختلف آن در با لاجصار کابل تاسیس شده است  
که تا که دان در آن بعد از طی دوره لیسه حریمی شمولیت در زبده  
به تحصیل عالی اشتغال می و روند.

### ریاست مطبوعات:

دولت افغانستان برای تر و بیج و ترقی علوم و تربیه افراد  
ممکنت تنها به وزارت معارف اکتفا نکرده ریاست مطبوعات  
و تاسیس نمود تا جمعیت موجوده را از اثر و نافع علم و دانش  
قرار دهد این ریاست از سال ۱۳۱۸ شروع به کار نمود. شعبات  
عمده این ریاست عبارت است از:

۱- نشریات عمومی نشریات ناظر و اکثر و اور جمع  
نشریات ممکنت است تا در پیشرفت و ترقی ذهنی افراد ممکنت  
مفید و معمد باشد. جراید و مجلات را در آموزش و طبع شان معاونت  
و در ارتباط شان با جراید و معاملات خارجی سهولت بهم میرساند  
نوبه چاپ و نشر کتب مفید جهانی از طرف دولت به دست این  
شعبه است که همه ساله در تهیه کتب ( بصورت تالیف و ترجمه )  
انواعی و نشوونقات را زیاد میکند. بو خود آوردن کفراش ها  
و مطا بهها در مجامع عام و مرا قبت و کثیر دل معادله بانی سودی  
از و تالیف عمده آن شمرده میشود علاوه تا این موسسه برای معرفی  
افغانستان در خارج و طیفه بزرگ دیگری به دوش دارد با اعتبار  
تاسیس و نشر اخبار و معالمت از این شعبه داده میشود.

۲- پشتو نو کتب ( یا کادمی افغانی ) - این مؤسسه که  
در حقیقت اجمر ادبی کابل است شعبه از کادمی افغانی میباشد و طیفه  
این مؤسسه احسا و ترویج و تعمیم زبان پشتو - جمع لغات و آثار و اشعار

و بر اقبیت کورسهای زبان پشتو است. این موسسه از روز تأسیس تا کنون درین وظیفه جدیت نموده کتب و رسایل و کتب لغت و غیره. نشر نموده است و علاوه بر آن مصروف جمع آوری لغات و اصطلاحات زبان های محلی افغانستان مانند پشتو، نورستانی و غیره است.

۳- انجمن تاریخ، شعبه دیگری از آکادمی افغان و از سال ۱۳۱۷ مصروف جمع و تدقیق تاریخ مملکت است. مقالات و رسایل زیاد در موضوعات مختلفه تاریخ و وطن از قلم منسوبین این شعبه نشر شده است. وظیفه اصلی این شعبه علاوه بر نشر آثار و مقالات تاریخی (عمومی و خصوصی) جمع و ترتیب دوره معین تاریخ افغانستان است که این شعبه تا کنون به نشر سه جلد آن در تاریخ قدیم افغانستان موفق شده است.

۴- دایرة المعارف یکی از شعبات آکادمی افغان و مصروف تهیه و نشر دایرة المعارف افغان (آریانا) است که به همکاری علما و فضلاى مملکت به تهیه و جمع مواد آن بزبان فارسی و پشتو پرداخته از نشر معلومات مفیده به این ذریعه، اعلام تاریخی و جغرافی وطن را مشرحترا به چاپ برساند.

۵- کتبخانهها - ریاست طبوعات علاوه از سایر نشریات به تأسیس یک کتبخانه منظم نیز پرداخته که فراتر از خانه آن همه روزها بروماده استفاده کنندگان باز است. اگرچه این کتبخانه هنوز زائداتی است ولی چندین هزار کتبخانه به زبان های مختلف و علوم مختلف درود.

۶- رادیوی کابل: در کابل یک ایستگاه موج متوسط به قوه ۲۰ کیلو وات موجود است. از طرف ریاست طبوعات اداره میشود. مقصد عمده این موسسه نشر مدین ضروری و عام المنفعه است و هدف آن بلند بردن سویه هوا است.

۷- موزیم: موزیم کابل در سال ۱۳۹۷ در بناغ سالاتاً به سر شده و امروزه در نوب کابل نزدیک قصر بزرگ وزارت خانه ها در وقت

مقصود و منزلت دارد و به وزارت معارف مربوط است. علامه موزه  
 را به دو حصه قبل از اسلام و بعد از اسلام تقسیم نموده اند که قسمت  
 تحتانی خاص آثار قبل از اسلام و طبقه فوقانی مقصود آثار اسلامی میباشد.  
 ۸- موسسه نسوان - برای بلند بردن سویت زنان افغانستان  
 در کابل موسسه سویت تشکیل شده که شعبات مختلفی از قبیل  
 کلاس ورس های درخت- زبان ویر ستاری و غیره در آن تاسیس گردیده  
 و خانم ضرورت قیس و چنانی عضو آن شناخته شده اند. هدف  
 آن بلند بردن- و یقیناً تمهید آشنا ساختن شان است. بوظایف اصلی  
 زندگی نوین و عصری بر ترتیب منزل و بچه داری و غیره که روز بروز کار  
 این موسسه در ترقی بوده و حرکت و جنبش خوبی در خانم دیده میشود.  
 ۶- حدود و اطراف کابل:

منطقه کابل عبارت از وادی های بسیار سرسبز و شاداب و پر نفوس  
 است که ارتفاع آنها از سطح بحریک هزار تا ده هزار متر (سه هزار و  
 سه صد تا شش هزار و پنجاه فوت) تفاوت میکند.

شهر کابل در میان این وادی های نمرخیز به عرض ۳۳ درجه  
 و ۳۰ دقیقه شمالی و طول البلد ۶۹ درجه و ۱۸ دقیقه شرقی در دامنه  
 های کوه های آسمانی و شیر دروازه به ارتفاع (۶۰۰۰ فوت از سطح  
 بحر افتاده است در میان کوه آسمانی (۶۷۹۰) فوت و شیر دروازه  
 (۷۱۶۶) مت. شهر کابل تکلی منتهی را گرفته که در آن به جانب غرب  
 عربی که هر دو کوه سهم خیلی نزدیک میشود فرار دارد در خلال  
 هر دو کوه گذرگاه هست که وادی چهارده می (نوی کابل)  
 را با کابل قدیم وصل مینماید. و در زمانه کابل از راه عبور ماید.  
 در زمان فوسم اطراف شهر از فصل است. که بهی احتیاط  
 می کرد که توسطت دروازه با بیرون ارتباط داشت. آثار آن فصل  
 بر کوه ها و شیر دروازه و آسمانی هنوز باید است که در هر فاصله  
 آن برجی نیز دارد. تماشای این دیوارها از اهمیت شهر به خوبی  
 نمایانگی می کند. از قلل کوه ها منظره بانگ کوه و شاداب وادی

باساسه کوههای که اطراف آنرا احاطه کرده بنظر می‌آورد  
که رود کابل از وسط آن عبور میکند :

شهر کابل بهر دو طرف این رودخانه آباد شده و مدتی به اندازه  
هشت میل دارد و چون دو طرف آنرا کوه ها فرا گرفته طبعاً شهر  
بوسمت خرد بطرف شمال رودخانه افزوده است. که ساحه آن از شرق  
تا سیاه سنگ - کونیک - بوسهین دوزها - فابریکه سمیت سازی  
و فوای هرگز و از غرب تا بل سوخته رسیده از طرف شمال شهر آراه  
ده کیلک - بی بی مهر و خواجهر و اش شفاخانه عسکری و بیکه تون  
و از جنوب الی شهدای صالحین و قلعه هشت خان میباشند.

۷ - باغهای قابل دید اطراف کابل :

آ - شهر کابل چاهای قابل دید و باغهای فتنک زیاد دارد  
که بیشتر این باغها مرطوبه و سسای دولتی میباشد. چاههای  
قابل دید حوالی اطراف شهر :

۱ - باغ پسر شاه است که به فاصله دو میل از شهر دور و در گوشه  
جنوب غرب بردامنه کوه شیر درازه افتاده و بانی آن امیر اطور  
پسر شاه معروف که از شاهان بزرگ و سرسلسله سلاطین افغانی  
عمدات و میباشند.

۲ - چهل تون - ۴ میل بطرف جنوب غرب شهر واقع است  
و یکی از باغهای بسیار معروف و دارای عمارت نظرفریبی است.

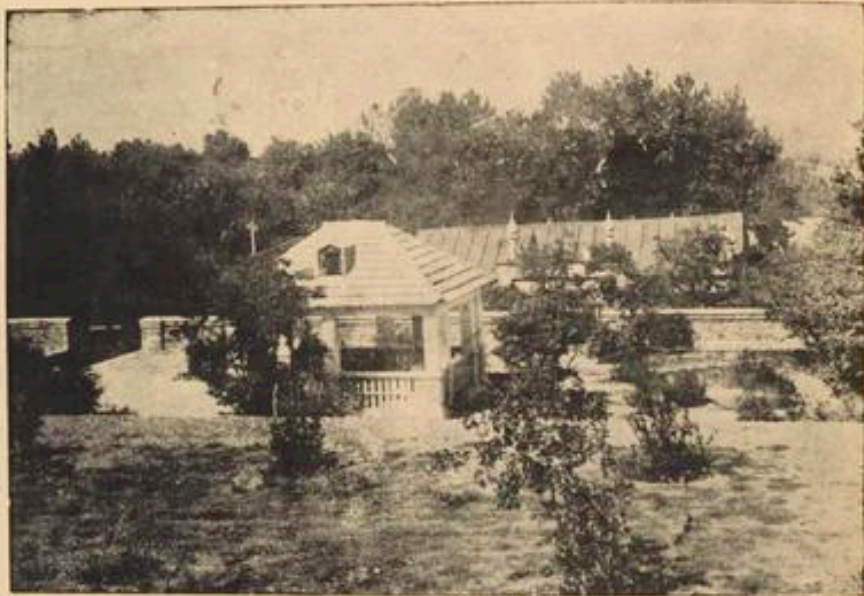
۳ - کابل باغ از باغهای مشهور و ۷-۸ میل دور از کابل  
بطرف غرب واقع است که رود کابل از بین آن عبور میکند  
و تربعت آن می افزاید.

۴ - باغ سیه سالار - بطرف کابلیم کابل و در شمال - سیاه دور نواز  
کابل باغ به سمت شرقی در فراز تپه واقع و باغ و عمارت فتنک  
آن قابل دید است

۵ - قصر بزرگ از عمارت بسیار عالی ایشان کابل و تقصینا  
هفت میل دور از کابل کهنه واقع بوده قصر و باغ مذکور مقصود من

و در آن خانه ها و بناها زمان است که معروف به قصر داران لغوی  
می باشد.

اینجا تاج بیک و درغاب قصر بر که به قاصد تقریباً دو کیلو متر  
روی تیره بلند واقع و یکی از قصر های دولتی است که قشنگی  
وز بیانی و طراوت هوا و کلب های آن جنبه ندرت و حساسات  
اطراف است.



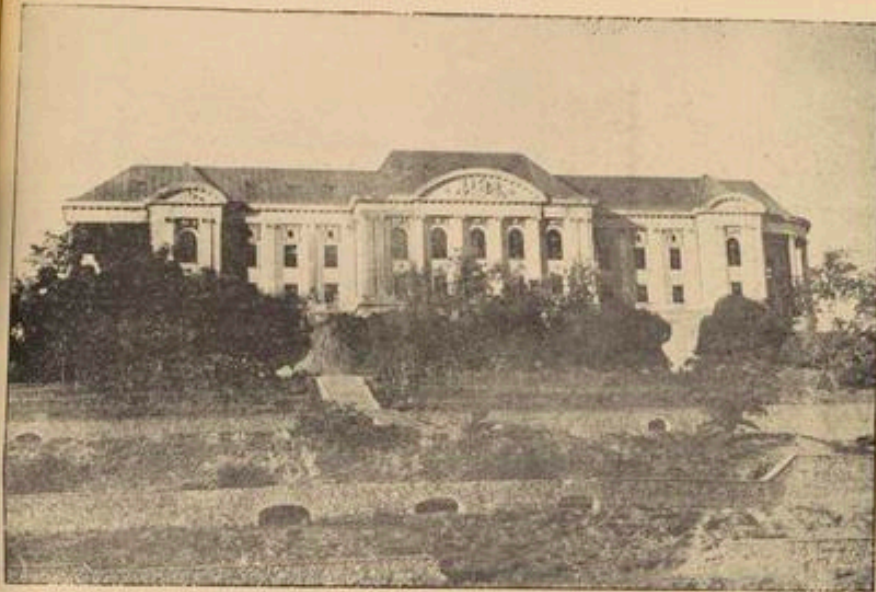
Tomb of Babur

مقبره و باغ بابر در کدو گاه کابل

(۱۷)



بسیار اینها همه مواضع قابل دیدن است که در قریب و جوار کابل  
واقع است و اگر از کابل قدسی دور تر میرویم سمت شمالی کابل  
قریب مواضع قابل دیدن دارد که از آن جمله  
۱- شکر دره ، ۲- امیل دور از کابل واقع و بعد از آن گل دره  
و فرزه غرض اندام میباشد که مسا فرود آبخارهای متشکله و زیبای  
آن دعوت میباشد.

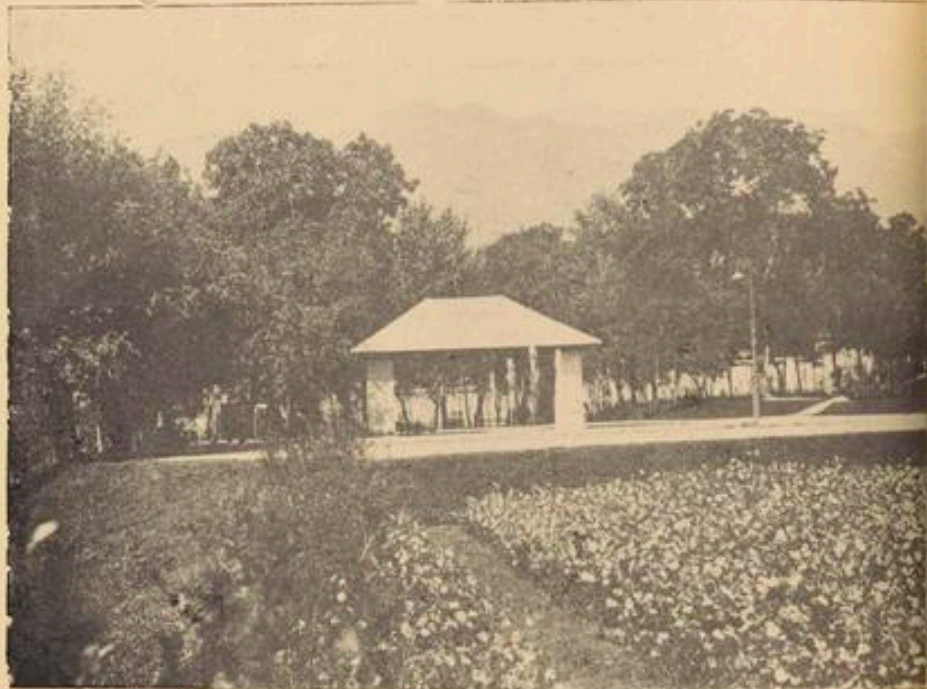


Royal palace

New, Kabul

قصر شاهن تبه تاج بیگ (نوی کابل)

۳- استاناف به فاصله ۳۳ میل از شهر کابل وادی معروف  
 استاناف که شابعه زیاده یشمان دورا فواره است- علاوه بر باغهای  
 پر مروه و صفای آب و هوای آنجا صنعت کلائی آنهم قابل تذکر است.  
 ۳- جبل السراج ۴۵ میل دور از شهر و جا یکسایه اولین فابریکه  
 برق آبیست- فابریکه نساجی ونج تا بی جدید التاسیس آن نیز  
 قابل دیدن است.  
 ۴- گل بهار در ۲۰ میل کابل از جبل السراج گذشته تفریحگاه



Paghman Royal Garden.

باغ شاهی بالا باغ یغمان

(۱۹)

معموفی است که رودخانه پنجشنبه و شترخروشان و غلطان در آنجا  
 یکجا و برای شکار ماهی مساعد و معروف بوده توت فراوان دارد  
 ۵- با میان یکی از جاهای مهم تاریخی است که یادداشتن  
 معیسه های بزرگ شهرت آفاقر را بخود پیدا کرده مدافین و موربختن  
 جهت تماشای آرد از افطار جهان می آیند از کابل بطرف شمال غرب  
 به فاصله ۱۵۰ کیلومتر کابل و ارتفاع آن از سطح بحر ۸۴۰۰ فوت است  
 ۶- بند ۱۰۰ مبره ۴۰ میل دور تر از میان دربین کوه های بلند  
 واقع گردیده است که بنامه را حفظ و مگر درند

ج- پیمان صیفیه پیمان که در دره منبلی شمال غرب کابل واقع میباشد  
 به اندازة شکرکوزیبا است که هر گوشه آن کشف مخصوصی دارد باغها و صایه  
 باغها نعمه سرائی مرغان باغ آنها شرف و خروشان و غلطان



Kabul River

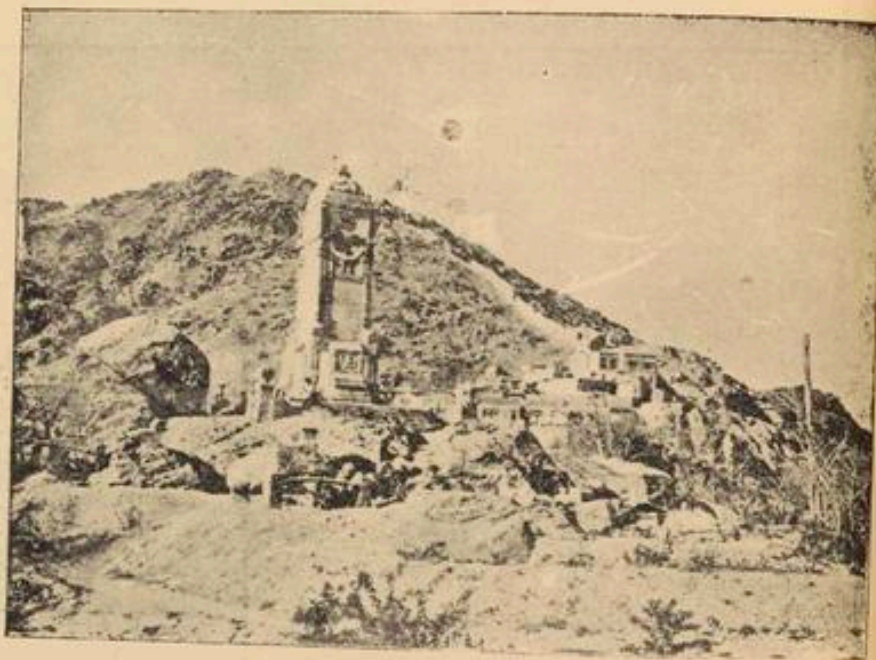
یک منظره از دریا کابل و جاده های دو طرفه آن

منظر شیرین و با کیفی را تشکیل می دهد که در موسم تابستان دلفریب  
و نظر رباست.

از جمله باغهای شگنک و عالی بغمان این چند باغ بیشتر مهم  
و جالب توجه است.

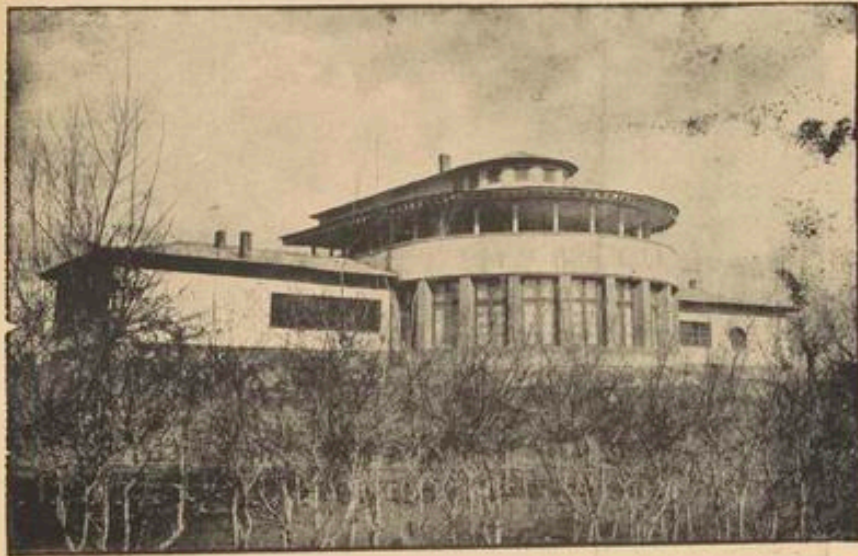
۱- باغ شاه مراد باغ شاه بغمان (مرفوف به تپه) در اطراف  
و بالای تپه بلند و افغ و باغی است که در تمام مملکت  
بنا بر حسن سابقه و انتظام و عصری بودن ممتاز است. این باغ را  
اعلی حضرت معظمه ایوانی به ذوق خود ساخته و اعمیونیه بود آورده اند.

۲- باغ عمومی بغمان مهم ترین تفریحگاه عمومی وار



منار علم و جهل در دهلیز شگنک کابل  
The Monument known as The Pillar of Knowledge and Ignorance, with  
(۲۱) the old City Wall, Deh Mazang

باغ‌های قشنگ افغانستان شمرده میشود. مسجد جامع بزرگ  
 در آقارو کافی قشنگ (مہتاب) در انیسام و عمارت سینما در  
 بهاوی آن زیاده تر بیننده را فرحت می‌بخشد.  
 ۳- دره، دره نیز از گوشه‌های باانتظام و مرتب و منظر آگاه‌شا هست  
 ۴- باغ وزیر در بار در دره یقمان باغ و الاحضرت وزیر در بار از جمله  
 باغ‌های قشنگ و باانتظام و مرتب است. این باغ که مانند سایر باغ‌ها  
 دارای مرتبه و بلندی و پستی است در دو طرف رود یقمان واقع شده  
 که منظره کردهای رنگارنگ گلها و بوی عطر آمیز و فواره‌های  
 الماس کون آن دلکش و گیرنده است.  
 ۵- قصر ستاره، قصر ستاره در حوالی یقمان و در منطقه بیگتون



Head Office of the Bakhter News-Agency

دفتر آژانس باختر کابل

واقف است. این قبر که در کمر کوه تعمیر و راهی که تا  
آنها از یغمان میرود از بیج و شم های شاعرانه می گذرد



Monument of Abdul Wakil Khan  
(۲۳) Deh-Mazang

یادگار عبدالواکیل خان شهید  
دهمزنک

Head Off

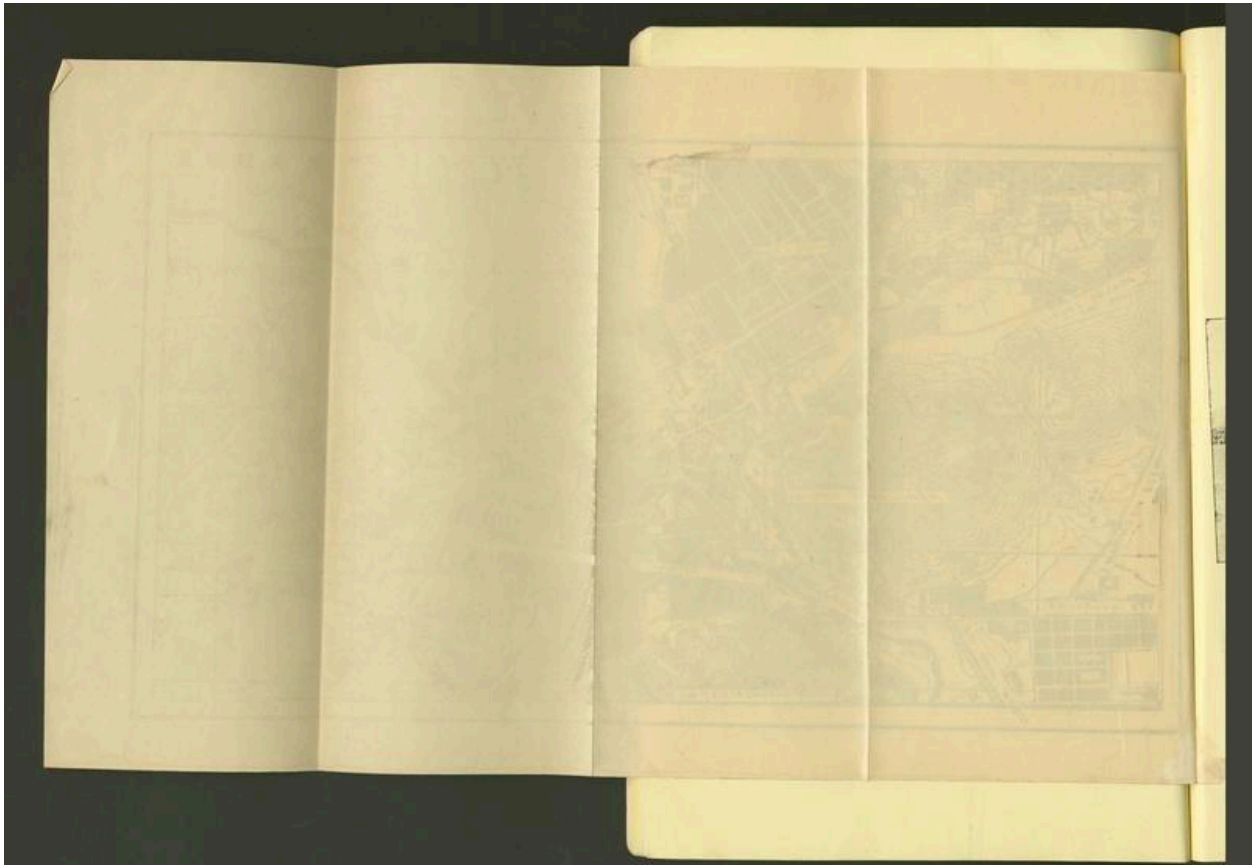
آسا یشگاه خوبی است مخصوصاً مضای ساکن و آرام آن سبب  
تقویة فکر میگردد.

علاوه برین جاها در بنگام که سردتر آن قابل دیدن است سایه  
اغها بالخاصه در بنگام تابستان سردی کوارائی اعطای کند  
عمارات تیلانی اهالی خواه بشکر روستائی و خواه بشکر عصری  
در بین جنگل های آلو او کبلاس که مخصوصاً در وقت شگوفه منظره  
سحر انگیزی دارد بسیار وضع شاعرانه و رو مانتیک از هر گوشه  
سرمی کشد.

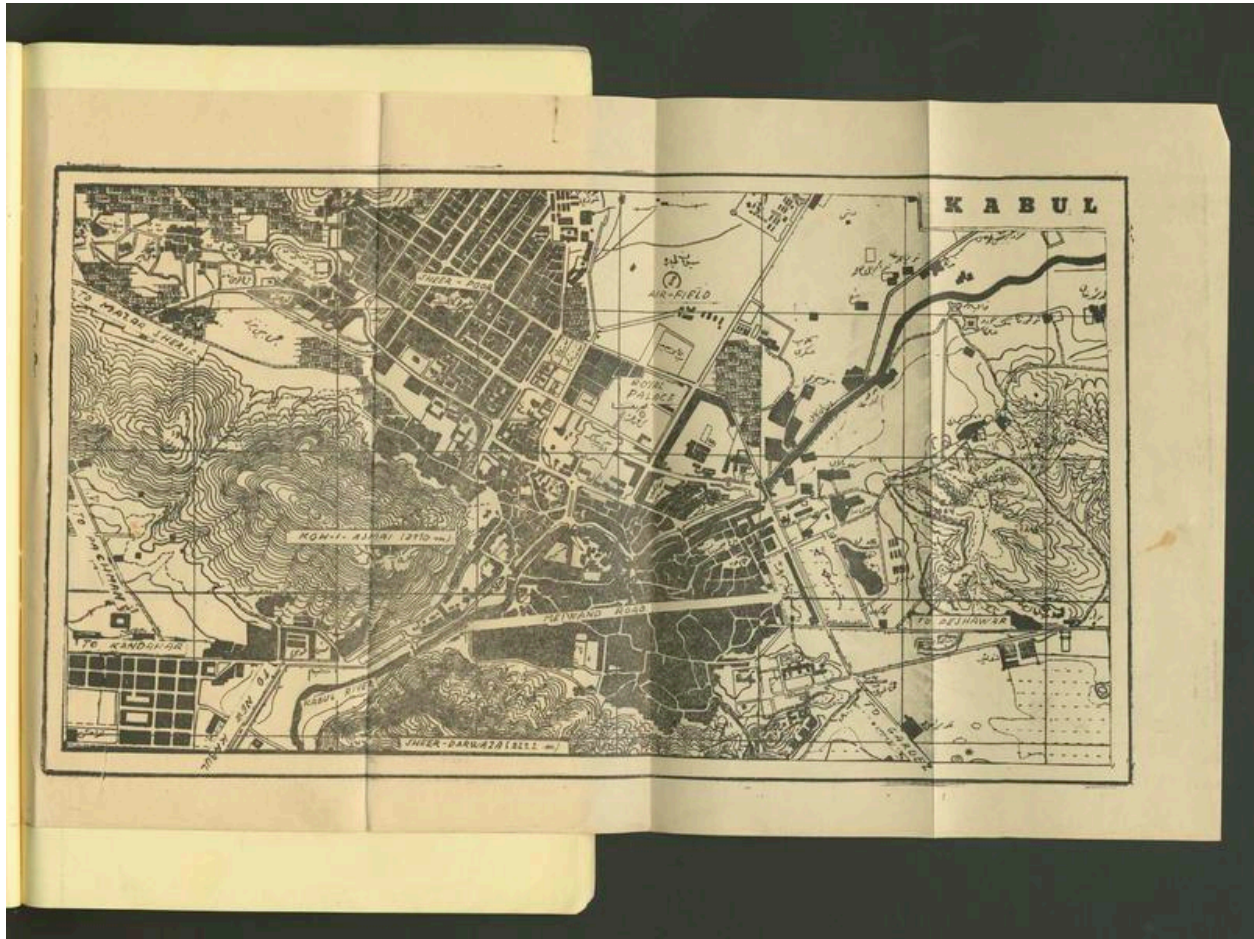


Sport in Kabul

از مناظر سیورث در کابل (والرال)



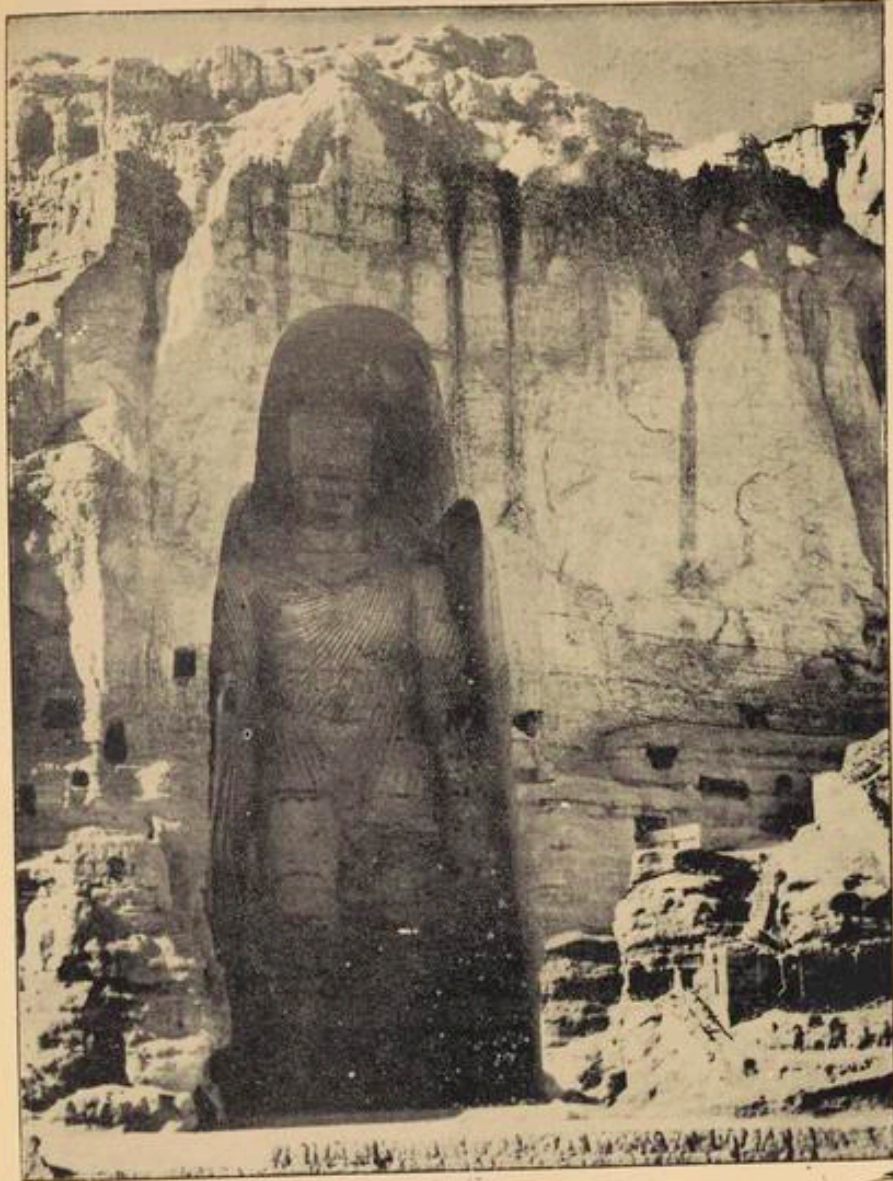




Bamian-Statue of Budha 53 m high.

از آثار بودائی در بامیان

بت ۵۳ متری



garden in the whole country famous for modern flower garden.

2. Bagh-e-Umumi - Paghman : The public garden of Paghman is one of the most popular public gardens, famous for its recreation grounds. Its beautifully laid out gardens, waterfalls and cherry trees give much pleasure to the eye of the tourist.

3. Derah : The Derah is one of the beautiful royal gardens of Paghman during summer it is a favourite resort of His Majesty the King.

4. Bagh-e-Wazir-e-Durbar ( the garden of the Court Minister ) In the Derah of Paghman this garden is one of the most beautiful and well-arranged gardens in Paghman.

5. Qaser-e-Sitarah : Is situated in the area of Begtoot in the neighbourhood of Paghman. This palace, which is built on a mountain slope with beautiful scenery, is a good holiday resort.

Apart from these gardens, Paghman has, in summer, many other attractions, especially its agreeable climate and coolness. The summer-residences and the old style thick plantations of the red and black cherry-trees especially at the time of blossom, are a beautiful sight.

spinning and weaving mill, newly erected there, is also noteworthy.

4. Gul.bahar 50 miles from Kabul, after passing Jabel us Siraj is a famous holiday resort. The Panjsher and Shatal rivers roaring and rolling meet together. It is a famous place for fishing and the mulberry trees are abundant.

5. Bamian : An important historical place, whose great statues of Buddha have gained worldwide fame, Explorers and historians come to see them from all parts of world. It is situated at a distance of 150 km, from Kabul towards the north-west, Its height is 2480 ft above sea-level.

6. Band-e-Amir : Situated 40 miles from Bamian between mountains of wonderful colours. The sight of this dam impresses the traveller.

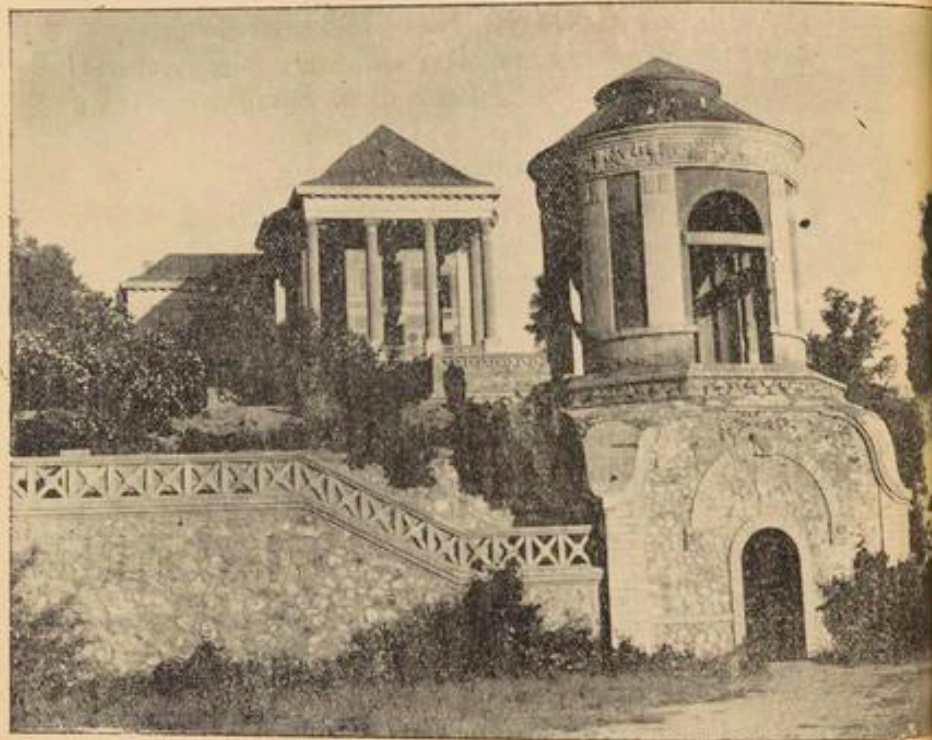
7. Paghman : The summer resort of Paghman situated 16 miles to the north-west of Kabul. One of the most beautiful places near Kabul. Its climate, abundance of flowers, beautiful gardens and natural scenery, attract numerous visitors every summer.

1. Bagh.e.Shahi: Is the Royal garden which is situated on a hill to the entrance of Paghman. It is the most beautiful



2. Istalif: Situated at a distance of 33 miles from Kabul city is a valley called Istalif which is much like Paghman. Here there are fruit orchards. The pottery industry in this region has made much progress.

3. Jalalas-Saraj: Is 45 miles from the city and is the place where the first hydro-electric power plant was built. The



Royal Palace in New Kabul

عمارت تيبه تاج بيك در نوي كابل

3. Gul-Bagh: One of the famous gardens situated seven miles from Kabul towards the west. The Kabul River runs through it, which increase its attraction.

4. Bagh-e Sipahsalar: situated about one and a half kilometres from the Gul-Bagh on the eastern side on top of a hill. Its beautiful buildings and garden are worth seeing.

5. Qasar-e-Buzurg: One of the magnificent grand buildings of Kabul, is situated about seven miles from old Kabul. This Palace and the garden are reserved for the ministerial offices and is generally called "Qasar-e-Darulfanoon."

6. Tapa-i-Tajbeg: Behind the Qasar-e-Buzurg, at a distance of about 2 kms is situated on top of a hill one of the government palaces. Its beauty and freshness of air and its multicoloured flowers are most attractive to the visitor.

B. All the following places, which are situated in the suburbs of Kabul, are worth seeing, and a little further towards the north, some of them are:-

1. Shahr-Darah: situated 15 miles from Kabul, and beyond that, Gul-Darah and Ferzah, which offer a good view, the beauty of the place and its waterfalls invite the sight-seer.



شهر دره

corner on the slope of the Sher-Derwaza mountain. The founder of this garden was the famous Emperor Bapor Shah, founder of the Moghul Dynasty: who became Emperors of India.

2. Chehal-Stoon: Situated on the south-west side of the city at a distance of 4 miles is one of the famous gardens attractively laid out.



Part of New Kabul with Main Road

پسک حصه از باغ نوی کابل و کوه دامن ننگ را بقصر و مرکز داتا



Standing on the top of the mountains, one has a splendid view of the pleasant valleys with the surrounding mountain ranges in the background, through the middle of which the Kabul River winds its way. The city of Kabul is built on both sides of this river, and is about 8 miles in circumference. The city in the course of its growth has extended towards the north of the river and has reached Siasang Kotal-e Yaklinga, Posteen-Dozha, the cement factory and the cantonment on the east, Pul-i Sokhta on the west, on the North upto Shaher - e-Aara, Deh-Kupak, Bibi - Meiro, Khwaja Rawash, the military hospital and Yakatoot, and on the South as Shohadi-Swalibeen and Qilai-Hashmat Khan.

#### Places to be visited in the neighbourhood of Kabul:

A. The city of Kabul has many places worth seeing and many beautiful gardens, most of which belong to government institutions. Public places worth a visit are:

1. Bagh-e-Babor Shah (the garden of Babor), which lies at a distance of two miles from the city in the south-west

apex of which lies nearly due west, where both mountains come very nery near to each other. Between these two mountains there is a pass which connects the valley of Chahar-Dehi (Nau-i-Kabul) with the old Kabul, and enables the Kabul River to flow through. In ancient times a strong wall surrounded the city, which had seven gates. The fortifications are still standing on the Asmai and Sher-Derwaza hills, with watch towers at short intervals.



Subburbs of Kabul

يك، نظره از اطراف قریب كابل

8. The Women's Welfare Society : To uplift and raise the standard of the women of Afghanistan, a women's Society was established in Kabul, having courses in various subjects, such as tailoring, foreign languages, and child welfare etc. Its aim is to give an uplift to the women and to introduce them to the duties of modern life, like home management and the training of children etc. The work of this institution progresses day by day and much activity is observed among the ladies.

### The Vicinity and suburbs of Kabul:

Kabul province includes many fertile and heavily populated valleys, the height of which varies from one thousand to two thousand metres (three thousand three hundred to six thousand five hundred five feet) above sea-level.

The city of Kabul is situated in the middle of these fertile valleys and lies between  $34^{\circ}31'$ -North Latitude and  $68^{\circ}18'$ -East Longitude, on the slopes of Asmai (6790 ft.) and Sher-Derwaza (7166 ft.) mountains at a height of 6000 ft. above sea-level. The city of Kabul has a shape of a triangle, the

information of the history and geography of the country.

5. The Libraries: The Press Department, besides other publications, has also furnished and established a regular Library the Reading Room of which is open every day to all persons interested.

Although this library is still in its infancy, it has a few thousand books in different languages and on various subjects.

6. The Kabul Radio Station: In Kabul, there is at present one transmitter of 20 K w transmitting on the medium and Short waves which is administered by the Press Department. The chief purpose of this institution is the broadcasting of matters of common interest and with a view to raising the standards of knowledge of the general public.

7. The Museum: The museum of Kabul was established at Bagh-e-Bala in the year 1297 A H. Today it is housed in a two storied building near the big palace of the Ministries at Nau-i-Kabul and is administered by the Ministry of Education. The museum is divided into two parts: pre and Post Islam. The ground floor has only the relics of the pre-Islamic period and the upper store is reserved for the Islamic Traditions.

It amasses words, literary works in prose and verse and supervises courses in the Pashto Language. This institution from the day of its foundation has published books, pamphlets and dictionaries etc., and besides, is busy collecting words and idioms of the local dialects of Afghanistan, like the Pashai, Nooristani, etc.

3. Anjuman-e-Tarikh ( The History Society ). This is another branch of the Afghan Academy, which does research on the History of this country. Many articles and pamphlets from the pen of the persons attached to this branch have been published. The chief task of this branch is, in addition to publishing literary works and historical articles ( general and specialised ), to arrange the details of the history of Afghanistan. This branch up till now has succeeded in publishing three volumes of the ancient history of Afghanistan.

4. The Encyclopedia : The work of the branches of the Afghan Academy is to prepare and publish an Afghan Encyclopedia, and with the co-operation of the scholars of the country is collecting materials in Persian and Pashto with a view to printing and publishing detailed



duties of the branch. This institution has also another big responsibility on its shoulders, that of introducing Afghanistan to foreign countries. The authority to establish and publish newspapers and magazines is granted by this department.

2. Pashto Tolanaḥ (Literary Society) : This Institution, which is the first Literary Society of Kabul is a branch of the Afghan Academy, whose duty is the revival and circulation of the Pashto Language.



Entrance to Royal Palace

کابل

امیرشاه د آشاہ

## The Press Department:

The Government of Afghanistan, not content with the Ministry of Education alone for the spread and progress of education and for the cultural training of the people of the country, established the Press Department in the year 1318 A.H. The main branches of this Department are the following :

1. Publications: The Director General of publications is the supervisor and controller of all the publications of the country, with a view to help in the mental development of the population. The Branch assists also the newspapers and magazines in the matters concerning them and provides facilities for exchange with the journals and magazines of foreign countries. The printing and publishing of books of vital importance by the Government is in the hands of this branch, which every year offers several prizes to encourage the writing and translation of books. The holding of conferences and delivering of addresses at public meetings and the campaign against illiteracy are the chief

III. The Faculty of Medicine and its branches.

IV. The Faculty of Law and Political Sciences and

Moreover, the following educational and professional institutions can also be included in the Kabul University.

I. The Teacher's Training college.

II. The Fine Art School.

III. The Academy of Arabic.

The Chancellor of the University is the administrator and financially independent, and is directly responsible to the Minister of Education.

The Military College was founded for higher Military Education at Bala Hissar, Kabul, in which cadets after completing their studies at the Military Lyceum, can join higher education.



ning in this country have become weaker. However, during the last forty or 50 years the establishing of education on modern lines has begun. Primary schools and colleges with compulsory education were established every where in the country and then high schools and colleges gradually came into existence, until the general level of education rose to the point where it became necessary to open an institution of higher education. Thus, in year 1311 A. H. (1932 A. D.) the University of Kabul and the Faculty of Medicine were founded. In the year 1317 A. H. (1938 A. D.) the Faculty of Law and Political Sciences was started, in the year 1322 A. H. (1943 A. D.) the Faculty of Literature. After the establishment of these institutions for higher education, the Government of Afghanistan began to consider taking the big step of laying the foundation of Kabul University. In the year 1325 A. H. (1946 A. D.) the Kabul University (Polhantoon) came into existence and it comprises the following Faculties.

I. The Faculty of Sciences

II. The Faculty of Literature and Philosophy.

1. The University of Kabul (Pohantoon).  
Afghanistan, is very rich in the field of learning. Learned scholars, and poets in great numbers in ancient times and the Middle Ages were famous throughout the world and libraries of the world contain intellectual and spiritual wealth of this country. But in the last few centuries, due to political crises, education and lear-



Medical College

پوهنځی طب (درعلی آباد) کابل

The Third part is the Executive which has to do only with the King and the Ministers, who in the name of His Majesty, put into operation Laws and regulations in accordance with the articles of the Constitution.

For the present, the seat of the parliament of Afghanistan is in the SALAM KHANA-e-Aam (The building situated on the right side of the eastern entrance to the Royal Palace (Arg-e-Shahi, the Senate is in the former building of the Ministry of Public works in the Chamane-Hozuri, but in the near future will move to a large building at Naue-Kabul. There are preliminary courts in every small province and a high court in the centre of every big province at the seat of the governor. The Supreme Court is together with the Ministry of Justice, in the capital of the Kingdom.

### The Principal Centre of Education:

Kabul is the Centre or Metropolis of Afghanistan, therefore the big institutions of learning are established there, the detail of which are as follows.



The Second part is the Judicature, whose duty is to check, verify and execute Justice. The work of verification and executing Justice is carried out through the Courts of Justice, which are called the Preliminary Court and the Appeal, Besides these courts there is another institution called the "Riasat-Tamiz" or Supreme Court established in the Capital of the country.



Museum - Garden

پنجشنبه از باغ و عمارت موزیم در نئی کابل

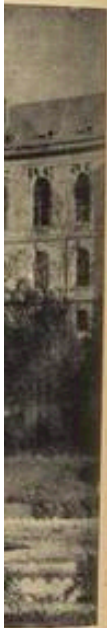
IV. Well-known for loyalty and honesty.

Three months before the completion of an electoral period elections begin for the new electoral session; For this reason, the formation of the assembly takes place at the beginning of the new electoral period, that is, on the first of Sowr which corresponds to April 22nd.

2. The Senate: The members of the Senate number 50 who are appointed by His Majesty the King and the duration of their duties is according to His Majesty's order.

Should questions and suggestions, which are approved by the senate and are forwarded to the National Assembly, meet with disapproval or nonacceptance by the National assembly, another committee is formed comprising members of both Assemblies.

The number of the members of this newly formed committee, who are selected in equal numbers, will be at least 20. This selected committee considers the disputed case and forwards an opinion to the National Assembly. If the National Assembly disagrees with the findings of the selected committee, the matter is submitted to the King whose decision is final.



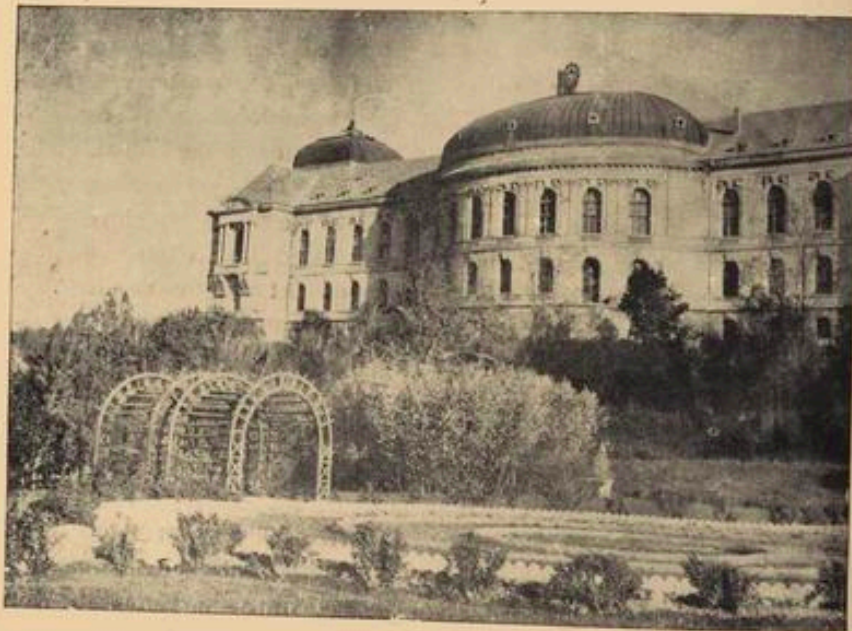
دار الشورى

delegates of the National assembly is 120.  
Conditions for election are as follows:

I. A candidate must be an Afghan subject.

II. A foreigner who after naturalization has stayed ten years in Afghanistan.

III. Not under 25 nor over 70 years of age.



Parliament Building

دارالشورای ملی نوی کابل

## The Parliament of Afghanistan:

As Afghanistan is a Constitutional Monarchy, the King, the National Assembly and the Senate together constitute the Parliament, which is divided into three parts independent of each other.

First is the Legislature, whose drafts of new laws are confirmed and adopted by the National assembly and the Senate.

I. The National assembly is composed of the people, who are elected by the Nation. They are elected as follows, the people of an electoral district assemble at a specified place, which is announced beforehand by the authorities of the district and after debate systematically elect their member. The right to stand as a candidate and be elected for the membership of this assembly is enjoyed by all equally, and every Afghan subject has the right to be elected without distinction of race or religion. An electoral period in this assembly is three years, but there is no obligation to wait for the electoral period to end and the people can re-elect their representative repeatedly. There are 116 electoral districts and the number of



Afghans of the Hindu religion and the Jews are also a small minority living in Kabul. The Jews and Hindus are mostly engaged in business and trade, while the Pashtoons are mostly farmers and cattle breeders.



Ministry of Public Works

سنت شرق عمارت وزارت قوائد عامه در نوي كابل



## The Inhabitants and Citizens of Kabul:

Kabul has a population of about two hundred thousand and as this city is the centre of the kingdom, people of nearly all parts of the country live there. The common religion is Islam and the majority of the people of Kabul speak the Dari language. Racially they are ARYAN and white-skinned, but the mixing of the Mongol and Semitic races in them has not been without effect. The majority of the inhabitants of Kabul are the Tajiks, the meaning of which is Nobles and Landlords. They are bold, handsome and tall, also keen and intelligent, hard-working and patriotic. In the city they engage in industry and trade, while outside, their occupations are cattle-breeding and agriculture.

The rest of the citizens of Kabul are racial brothers of the Tajiks, the Pash-tuns, brave, able-bodied and stout, also patriotic-this race exists in great numbers. Although their mother tongue is Pashto, they can also speak the Dari language well.

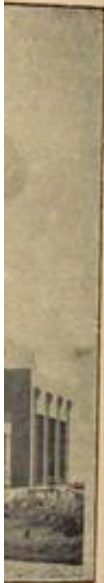
for the spinning and weaving of wool, Colleges, and the extension of roads and telephone and telegraph lines to distant parts of the country, thus giving a new colour and splendour to the country, so that if the Second World War had not begun, Afghanistan would by now have completed the greater part of her modern programme.



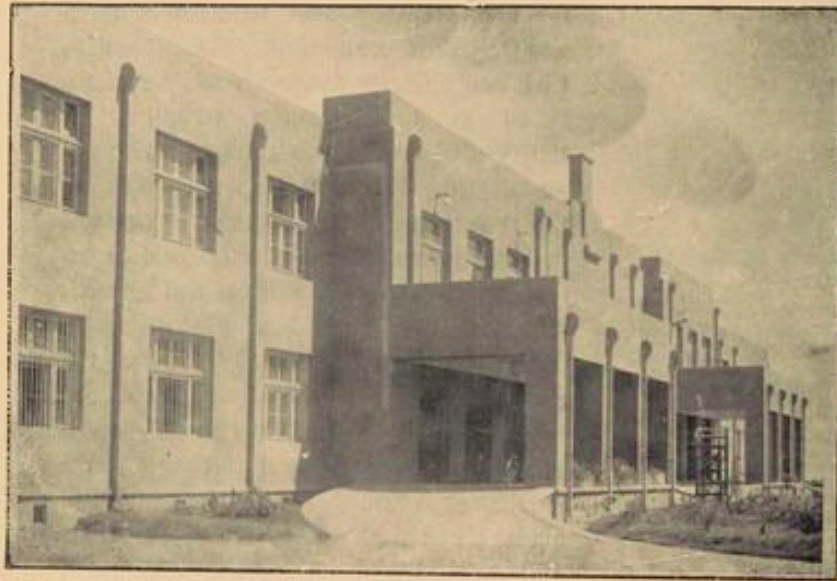
Monument where the king Nadir Shah was assassinated

بادگار موقع شهادت اعلیٰ حضرت شهید محمد نادر شاه غازی

civil war. Heavy losses due to interior disorder and anarchy prevented development and progress. At the end of the revolution, when Mohammad Nadir Shah, the martyred king, came to the throne, people wished first of all to be organized and reformed. Attention was paid to granting the people their Rights and the Showarai - Milli (Parliament) which was brought into existence is counted one of the outstanding achievements of King Nadir's reign. Among the important accomplishments of that reign are the foundation of the National Bank (which in those days was called Shirkat - e - Ashami), the establishment of the College of medicine and the Military College. The late King was intending to lead the country by his sagacity towards further development and progress when he was assassinated, leaving the hearts of the nation bereaved. When His Majesty Almutawakal Allallah Mohammad Zahir Shah, the present King succeeded to the throne of Afghanistan, he set himself to carry out his famous father's ideas and, with the cooperation of his learned uncles, carried on the the programme of reform and turned his attention to the establishment of the Imperial Bank, a number of Trading Companies textile mills



the revolution of "Pacha Saqau". At that time discoveries and progress were made in different branches of education and publication. As the tendency of the new civilization, became apparent, architecture and constructions were carried out on modern lines and telephone and telegraph lines were widely extended. Unfortunately owing to the revolution of "Pacha Saqau", our country fell victim to



National and Da Afghanistan Bank :

بانک ملی و بانک شاهي افغانيا

### Progress in the 20th Century:

Afghanistan in the latter part of the 19th century wished to acquaint herself with western civilization, but the invasions of foreign forces again for some time involved the country, causing delay to further progress. In the beginning of the twentieth century the first step taken was to adopt new method of education, Civil and military institutions were established to teach modern education. In the field of architecture modern styles were adopted. The extension of roads to the important points of the country was undertaken and attention was paid to extending the telephone lines and establishing electric power-houses and woolen mills. But unfortunately at that time the commencement of the first world war brought the proposed programme to a standstill. After the end of the war, the results of which were of benefit and advantage to Afghanistan, the country gained its political independence and began an era of modern progress, which continued rapidly for ten years, ending with

became the capital of a province. In the year 1151 A.H. (about 1772 A.D.) the invasions of Nadir-e-Afshar caused destruction of the city and massacre of its population. When the reins of power came into the hands of king, Ahmad Shah Pasa (Ghazi), he in the year 1160 A.H. turned his attention towards Kabul to make it the centre of his state. After his death in the year 1186 A.H. Timur Shah ascended the throne. In the year 1190 A.H. after arranging affairs at Kandahar he formally made Kabul his capital, which from that date until today is the capital of Afghanistan. After that Kabul, as a result of British invasions, suffered much destruction and its Bala-Hisar (the upper fort of fortifications), which was the seat of the kings, was destroyed. Kabul, in the time of His Majesty, Nadir Shah, the martyred King (1311 A.H.), again prospered and many good schools, colleges and universities were founded. Due to the special care of the present government, the population is increasing, and in all parts of the city can be seen continual progress.

A fierce fight took place inside the city and if Arab reinforcements had not arrived no one could have escaped. When it was clear that the Muslims were victorious, the Kabul-Shahan retreated towards Ce-dez, and Kabul became a Muslim possession. The formation of the Tabiri and Safari States lessened Arab influence in this country and Kabul was administered by native rules.

Simultaneously with rising of the Safarics, another tribe, from the high land east of Kabul founded a monarchy in Kabul, their leader being called "Kala". They ruled in Kabul till the Ghaznavis came to power and in the year 366 A.H. (After Hijira) annexed Kabul to the Kingdom of Ghazni. Kabul in the time of the Ghories also was counted a great city and like the other cities of the country was plundered and looted in the invasions of Chengis-Khan. After that Kabul remained in the hands of Timur (Tamerlane) and his governors until the Timuri Empire of Herat rose to power. After the fall of the Herat dynasty Kabul fell into the hands of Babur. This time Kabul regained its glory and till the year 932 A.H. was the capital. After that when the capital was transferred to Agra, Kabul

a mountainous country difficult to pass through. They came to Kabul and built a stronghold to resist assault.

In the year 81 A.H. (about 702 A.D.) Muslims attacked again and broke through the walls of the city on the Deh-Mazang side.



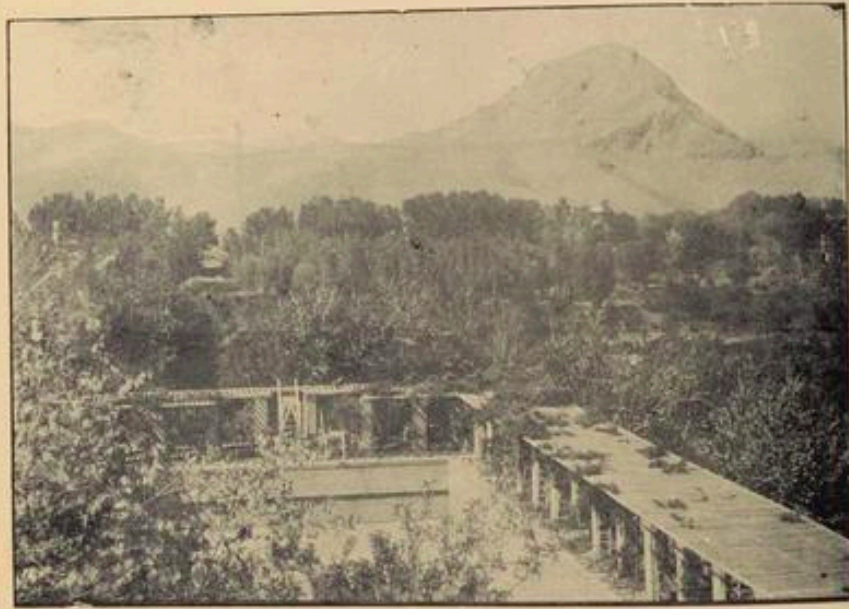
Guzargha Kabul

گذرگاه کابل



to teach the Islamic Laws. At the time of the victory of Kabul, the third Caliph of Islam was murdered and in the meanwhile king Aaraj also died, and King Jaipal refused to recognise Islam. Armies were sent many times, but without result. In the year 79 A. H. Abdullah bin Abubaker, governor of Siestan, collected a big army and came to reconquer Kabul. The Kings of Kabul at that time had increased their power a little. The Arab army in this battle, which was one of the most severe, came face to face with the brave people of Kabul and many were martyred or taken prisoner. This defeat caused a heavy loss to the Muslim army. The surviving Muslims paid seven hundred thousand Dinars as war reparation to free themselves from the hands of the Kabul Shahan. After these events the kings of Kabul again repaired and fortified the strong fortifications of the city, which had become broken. This fortified wall of Kabul, the remnants of which can still be seen to-day, on the mountains of Sher-Derwaza and the Asmai, was first built by the Kabul Shahan. When the pressure of the Hiatalah on one side and of the Sasanis on the other forced them to come out of Bactria and take refuge in the midst of

invaded Kabul via Ghazni. The king of Kabul, according to the Arabs was called Aaraj. He was defeated and retreated to the city, where he was besieged and at last conquered by the Arabs. Many were killed and many others were taken prisoner. Aaraj embraced Islam and the Arabs left, leaving Abdul Rahman and Tamim bin Qais and Jabir behind in Kabul



Swimming pool in Prime-Minister's garden

حوض آب بازی و باغ شخصی والا حضرت غازی صدراعظم درکن باغ

Ortispana or Kapura was the name given to the present Kabul, the inhabitants of which "Ptolemy" called "Kabulti". When Alexander arrived in the valley of Kabul, he at once left for Kapisia (Kohidaman) without making a halt. Why he did not stay at Kabul is not clear. The city was inhabited in the Greek era. "Strabon" called it Ortispana, situated where the commercial routes towards Bactria, Arakozia and India crossed. After the death of Alexander the Greeco-Bactrian Empire was set up in Bactria (Palkh), after which the great empire of the "Koshani" dynasty was established. Through all those periods Kabul was a trade centre. When the Koshani dynasty became weak and the Kingdom of the Seto-Parts was established in Afghanistan, though the change was not without effect on the city, Kabul did not lose its commercial position.

When the reign of Khord-Koshanis was once again restored in Kabul and the Kabul-Shahan (Kings of Kabul) wanted to reestablish their relations with other nations, the Arab invasions began. It was 58 or 38 A.H. (about 649 or 659 A.D.) when the Muslim Arabs under the command of Abdul Rahman bin Samrah bin Habib-el-Qarshi

Alexander, Kabul had an important commercial position, and trade routes from all directions converged on Kabul. "PTOLEMY" and the other historians of Alexander mention the name of Kabul and of other cities then situated in the Kabul-Valley, like Navilis, Parspana, Kizana, Karsana, etc.



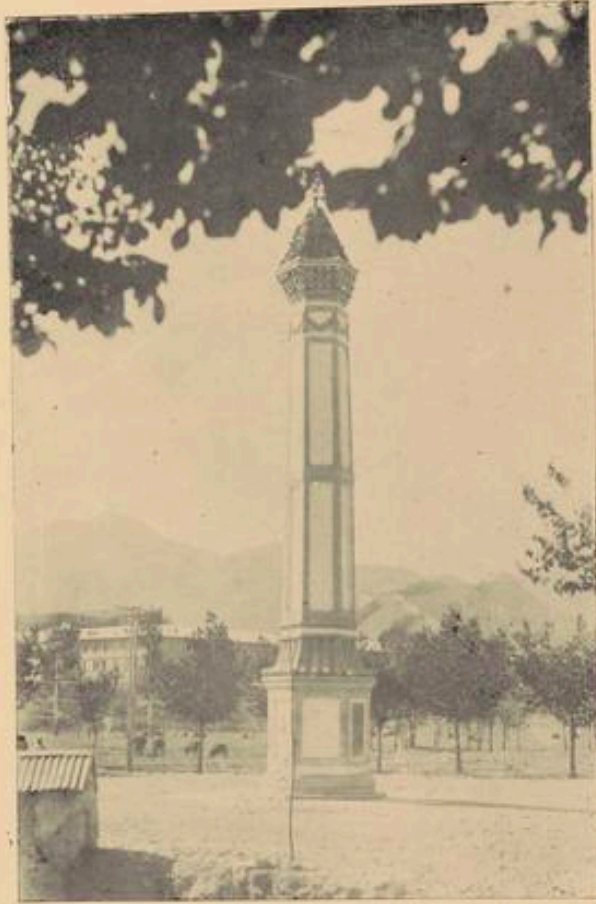
Panorama of Kabul

پانوراما می آبل

## A Brief History of Kabul:

Kabul is an ancient city, which with its trade routes to the East, North and West, has had great commercial importance. This city has been inhabited and prosperous from olden times. Some of the historians have located the old city of Kabul at Bagram or Kapisa and have mentioned that war and aggression were the cause of the removal of the city to its present place. The antiquity of Kabul equals that of Balkh and Bamian. In the Veda, 'Kaiha' is the name given to Kabul. Some historians believe that the name Kabul is derived from a Sindi word which means "Centre of Trade" and perhaps the cause of this naming is that most of the caravans of Sind used to bring their merchandise to the markets of Kabul. The trade and commercial fame of Kabul has been well known from very ancient times.

Hecdotus (circa 484-424 B.C), the great Greek historian, mentioned the trading of merchandise from Kabul in the markets of Greece and Rome. During the invasion of



Nonument of Liberation 1308    منار نجات وطن ۱۳۰۸

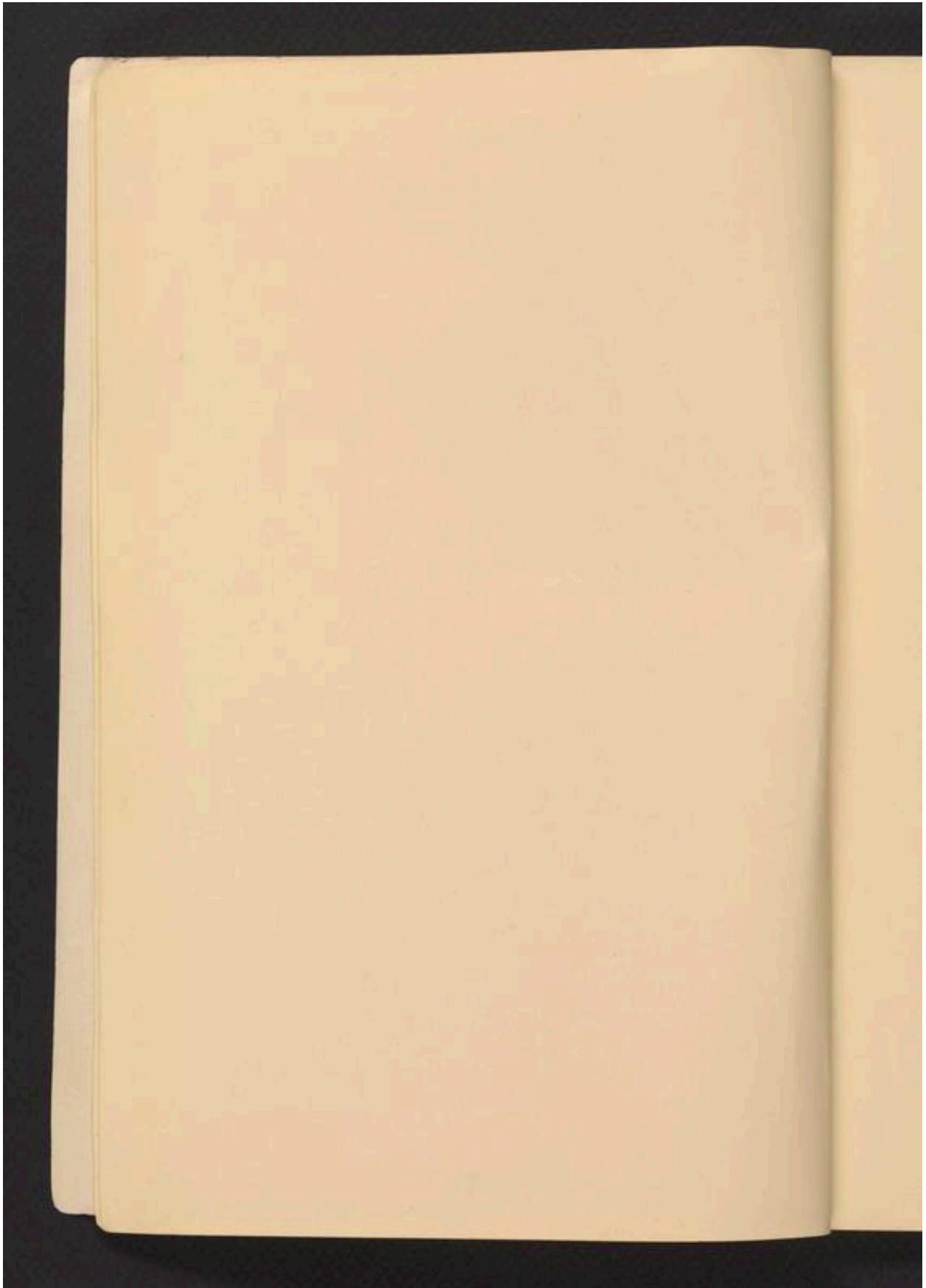
## Preface

This booklet is intended to reveal to all visitors of Kabul its outstanding places. Some are noted for their beauty, others for their economic importance, and some as testimony to the glorious past.

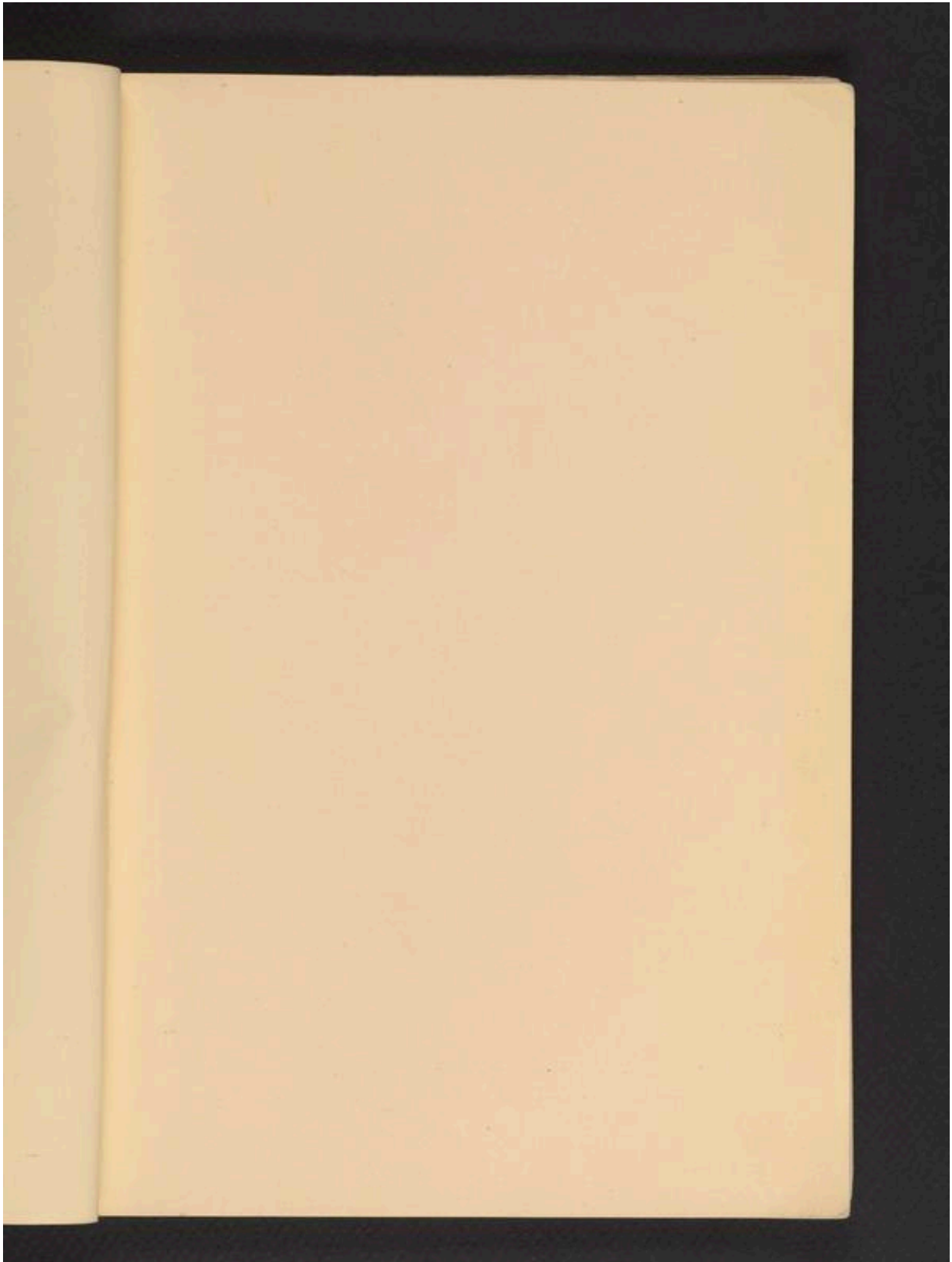
The reader will find also a brief history of this ancient city, which we hope will enable him to understand better what great effort has been and is being made by the Afghan people, in establishing the most modern institutions in all fields of Science and Culture.

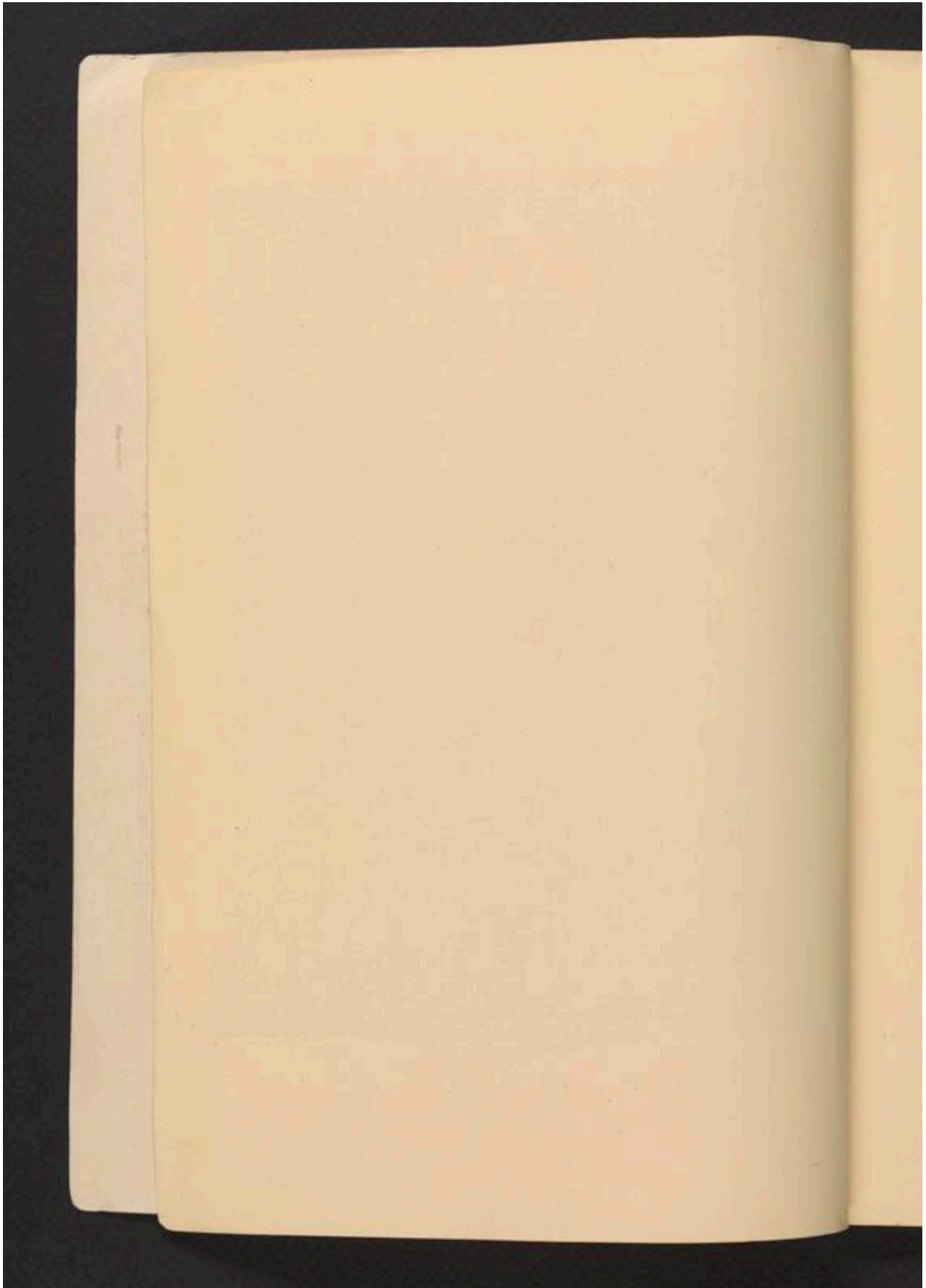
But the booklet itself is only a pointing finger; the real beauty cannot be described by anybody, it must be seen to be believed.

General Directorate of Publication,  
Section IV,  
Kabul  
Afghanistan





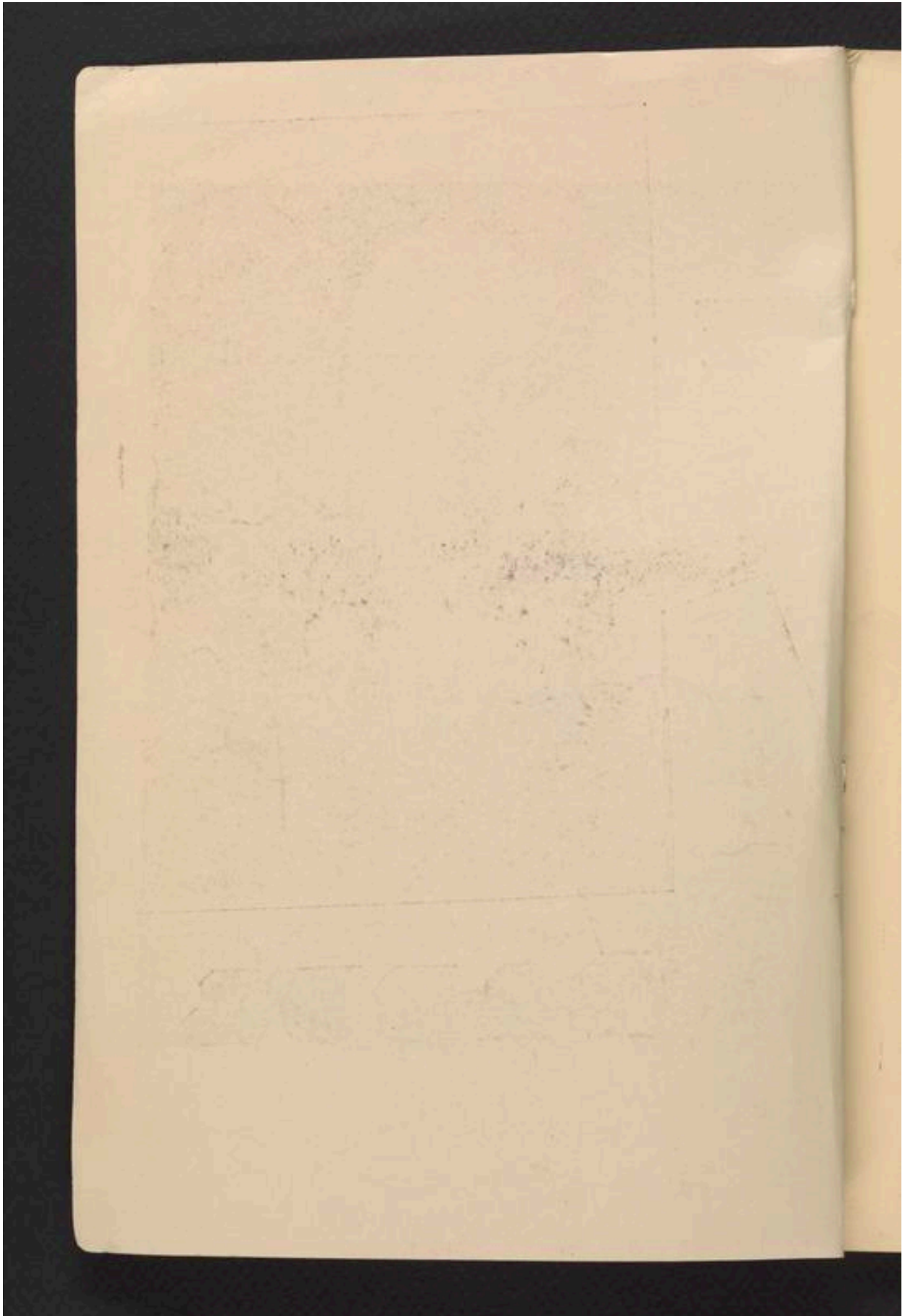






پادشاه محبوب و معروف پسران افغانستان اعلیحضرت معظم التوکل علی اللہ مجدد مظاہر زمانہ

H. M. Mohammad Zahir Shah, King of Afghanistan.



Ms. offert par  
Annie Ludo

*Clair Ludo*

**WELCOME  
TO...**



**KABUL**